

3 Aruba



Oduber: 'Derde editie AIFF succesvol'

9 Wereld



Obama wil
betere controle op
wapenvergunning

11 Financieel



Forse
winstdaling Shell

12 Sport



Marokko gelijk met
uitblinkende Labyad

Minister De Meza over tarieven

'Verlaging water en stroom rond 20 procent'

ORANJESTAD — Stroom en water worden zeker zo'n 15 tot 20 procent goedkoper. "Ik denk nog wel meer dan 20 procent", aldus minister Mike de Meza (AVP) verantwoordelijk voor Utilities. Hij reageert op het bericht gisteren van Water- en Energiebedrijf WEB dat consumenten een maand langer op de eerder aangekondigde tariefsverlaging moeten wachten vanwege een verzoek van de regering.

De minister bevestigt dat de regering inderdaad dat verzoek tot uitstel heeft gedaan. Ze wil namelijk de tariefsverlaging eerst bespreken samen met de sociale partners in de Sociaal Dialoog. "We hebben aan de partners beloofd dat we niet alleen bij moeilijke beslissingen deze eerst samen aan tafel zullen bespreken. Ook zaken die wel goed gaan, worden in de Dialoog aan de orde gesteld." Op 7 augustus staat de Sociaal Dialoog over energie gepland. Dan is het onderwerp niet alleen de tariefsverlaging, maar ook hoe het tarievenstelsel van WEB en Elmar wordt aangepast. Het streven van de regering is namelijk een socialer stelsel waarbij grootverbruikers een hoger tarief moeten betalen dan degenen die wel zuinig met water en stroom is. Het hang met elkaar samen, zo blijkt uit het verhaal van De Meza en daardoor is

WEB dus gevraagd om de waterprijs niet per 1 juli te verlagen. Uit het verhaal van de minister blijkt bovendien dat ook het stroomtarief lager zal worden. Elmar heeft volgens de minister echter nog wel te maken met een verlies dat het bedrijf moet opvangen. Dit in tegenstelling tot WEB die vanwege energiebesparende productieprojecten en andere maatregelen eerdere verliezen al wist weg te werken. En dat is volgens de minister gebeurd zonder de drastische verhoging van de waterprijs van 22 procent wat WEB vorig jaar wilde. De regering greep toen in en in samenspraak ook met de finances van WEB werd besloten om de prijsstijging op 12,5 procent te houden. De verliezen van toen zijn er nu dus niet meer, zegt De Meza, en daar speelt natuurlijk ook de flink gedaalde olieprijs van de afgelopen maanden een grote

rol in. Toch heeft de regering nu weer een beroep gedaan op WEB om niet direct weer de waterprijs te verlagen. Want eerst moet weer het plaatje voor de wat langer termijn daarbij worden meegenomen, aldus De Meza. En de beslissingen daarover moet volgens hem eerst in breed overleg worden vastgesteld. Toch verwacht de minister wel dat de tarieven flink omlaag gaan. Met 15 procent en zelfs met meer dan 20 procent. WEB liet gisteren echter weten dat, als er uit de Sociaal Dialoog blijkt dat het tarief anders moet worden, het bedrijf eerst opnieuw gaat berekenen of het wel kan en 'verantwoordelijk is'. In ieder geval, zo bevestigt woordvoerder Asja Dongen vanmorgen nog, gaat de tariefsverlaging zoals het nu vaststaat per 1 augustus in. Terwijl een definitief besluit over de nieuwe waterprijs pas later komt, omdat dus de Dialoog pas op 7 augustus start. Het verlaagde watertarief zal dan ook met terugwerkende kracht gaan gelden, beaamt Dongen.

Zie ook pagina 3
'Verzekeren tegen
stijging olieprijs'.

Waarschuwendende brief gouverneur aan ministerraad

Regering moet zich aan aanwijzing houden

WILLEMSTAD — Gouverneur Frits Goedgedrag wil niet voor onaangename situaties komen te staan waarbij hij concept-landsverordeningen, concept-landsbesluiten en concept-landsbesluiten houdende algemene maatregelen moet vernietigen of terugsturen naar de regering. Daarom vraagt de gouverneur de Raad van Ministers

om rekening te houden met de aanwijzing, die op 13 juli door de Rijksministerraad is gegeven.

De brief van de gouverneur kan worden beschouwd als een dringende herinnering aan het adres van de regering aan de aanwijzing, om confrontaties met het Koninkrijk te vermijden. "Bij de concept-besluiten die

mij ter vaststelling worden voorgelegd, mogen geen besluiten zitten tot het aangaan van nieuwe financiële verplichtingen door het bestuur en wel zolang dat volgens de aanwijzing niet is toegestaan", schrijft de gouverneur in zijn brief van 25 juli aan de Raad van Ministers.

Vervolg op pagina 8

Evita op bankbiljet in Argentinië

BUENOS AIRES — De Argentijnse president Christina Fernández heeft gisteren een bankbiljet gepresenteerd met de beeltenis van Eva Perón erop. Het bankbiljet is gemaakt om te herdenken dat Evita 60 jaar geleden aan baarmoederhalskanker is overleden.

Evita was de koosnaam van de bij het volk zeer geliefde echtgenote van de toenmalige president Juan Perón. Het ontwerp van het biljet van 100 peso (ruim 18 euro) is gebaseerd op dat van het biljet van 5 peso dat na de dood van Evita in 1952 zou worden uitgegeven. Door de coup tegen haar man hebben de Argentijnen nooit met het biljet kunnen betalen. Perón, die Argentinië als een dictator regeerde, werd in 1955 afgezet, maar werd in oktober 1973 als president gekozen. Hij overleed nog



President Fernández (l) onthult het biljet.

geen jaar later. De Fransman Roger Pfund, door

Fernández de belangrijkste ontwerper van bankbiljet-

ten in de wereld genoemd, heeft het biljet ontworpen.

Foto: AFP

Staking constructie



ORANJESTAD — Ongeveer 150 werknemers van de bij WAB aangesloten constructiebedrijven stonden vanmorgen bij het kantoor van de Landsbemiddelaar in de Henriquezstraat. Ze willen namelijk meer weten over de cao-onderhandelingen. Immers is gebleken dat er al een cao-akkoord ligt met een andere vakbond, FTA. Hierdoor zou er een verschil ontstaan in uurlo- nen. Op dit moment onderhandelt WAB namelijk ook met vakbond STA over een cao waarbij de werknemers in 1,5 jaar tijd zo'n 2 florin per uur meer gaan verdienen. De WAB-bedrijven zijn nu in beraad over dit verschil, maar de werknemers willen nu weten hoe het daarmee staat. Er stond voor vanmorgen al een vergadering gepland met STA, de werkgevers en de Landsbemiddelaar. Deze werd echter verschoven naar de middag. Toch bleek dat niet voldoende om deze staking te voorkomen.

D-Day voor de MAN

WILLEMSTAD — De partijraad van de MAN komt vandaag bijeen, om een formeel standpunt in te nemen naar aanleiding van het besluit van Statenlid Eugene Cleopa om zijn steun aan de coalitie van MFK, MAN en PS in te trekken. Aan het eind van de avond zal de blauwe partij moeten besluiten of zij in de coalitie blijft of voor de lijn van Cleopa kiest en haar coalitiepartners op de hoogte stelt dat de partij ook haar steun intrekt. D-Day dus, waarbij de kans op een splitsing binnen de fractie en misschien zelfs binnen de partij aanwezig is.

De bijeenkomst van de partijraad van de MAN vindt vanavond plaats in haar partijgebouw in Landhuis Morgenster vanaf acht uur. Naar verwachting zullen de partijprominenten de vergadering bijwonen. Maar een partijcoryfee, die al van te voren heeft aangegeven er vanavond niet bij te zul-

len zijn, is Statenlid Eunice Eisdien. Zij heeft dit aan het bestuur laten weten. Eisdien zei ook het gesprek af dat het MAN-bestuur met haar had gepland voor gistermiddag. Ze stelde dat zowel Cleopa als partijvoorzitter Everardus 'Efi' van de Meent al zijn zegje op de radio heeft gedaan en dat zij al voldoende op de hoogte is. Ook voor de partijraad heeft zij afgezegd, omdat zij het vandaag druk

wou hebben met de bijeenkomsten van Parlantino, die vandaag en morgen op Curaçao worden gehouden. Het bestuur van de MAN sprak gisteren ook met minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn). De minister toonde begrip voor enkele kritiekpunten van Cleopa. Maar aan de andere kant stelde hij dat het MAN-lid in zijn hoedanigheid van Statenlid anders had kunnen optreden. Ook plaatste de minister zijn vraagtekens bij de timing van het besluit van Cleopa, omdat dit komt op het moment dat Koeiman bezig is met een aantal projecten, die bijna zijn afgerond. De brief van Cleopa over zijn besluit om de steun voor de coalitie in te trekken is ondertussen ook bij het bestuur

van de blauwe partij beland. In de brief gaat hij onder meer in op de toegenomen criminaliteit op het eiland, de sociale achteruitgang en de financiële positie van Curaçao. Ook zou hij de constante aanvallen vanuit de coalitie op de MAN en haar vertegenwoordigers hekelen. Met name PS-leider Helmin Wiels heeft in de afgelopen dagen hard uitgehaald naar Cleopa, die hij in het verleden veelvuldig 'Cleopatra' zou hebben genoemd. Maar sinds begin deze week zou hij zich in zeer ernstige taal over Cleopa en zijn familie hebben geuit. Naar verluidt zou het MAN-bestuur bezig zijn om opnames van de uitspraken van de PS-leider op te vragen, om zo na te gaan of er in dit geval sprake zou zijn van bedreiging.

'Toyota weer grootste autobouwer'

TOKIO — Toyota is weer de grootste autobouwer ter wereld. Dat melden Japanse media vandaag, nadat het concern had aangegeven in de eerste helft van het jaar wereldwijd bijna 5 miljoen

auto's te hebben verkocht. Toyota had de eerste plek op de ranglijst in handen tussen 2008 en 2010, maar verloor deze na de aardbeving en tsunami in 2011. General Motors nam toen de positie

van Toyota over en ook Volkswagen overtrof de Japanners. Het Amerikaanse concern verkocht in het eerste halfjaar van 2012 4,7 miljoen auto's, het Duitse Volkswagen 4,45 miljoen.

Hitte wordt vergeten baby in auto fataal

BRUSSEL — De hitte is een achtergelaten baby in een auto in Brussel fataal geworden. De vader, een militair, had zijn voertuig gisterochtend geparkeerd in de buurt van het NAVO-hoofdkwartier om naar zijn werk te gaan. Hij had zijn dochtertje van zes maanden naar de crèche moeten brengen, maar liet haar per ongeluk achter in de auto.

De baby zat in een speciaal stoeltje op de achterbank. Bij terugkeer na zijn werk trof de militair het meisje dood aan, gestikt door de warmte.

Franstalige Belgische media spreken over een verschrikkelijk, maar helaas geen uitzonderlijk drama. De laatste jaren waren er ze-

ker twee gevallen in België. In juni 2009 werd een meisje van elf maanden in de auto vergeten. Ook hier zou de vader zijn dochter voor het werk naar de crèche brengen, maar vergat hij dat. De baby zat de hele dag in de wagen en kwam om door de warmte en uitdroging. Twee jaar eerder, in mei 2007, vergat een moeder haar baby van vijf maanden in de auto.

the plaza
Café

Morgenmiddag is
ons **Happy Hour**
van 5 t/m 7 !!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

**“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm ”**

Steek uw kop niet in het zand,
maar kom naar de **Aruba Ostrich Farm!**

De Aruba Ostrich Farm is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De
toer is een unieke ervaring en u kunt de struivogels zelfs voeren!
Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze
Swanne Lodge. Wij hebben een gevarieerd menu voor een ieder
wat wilt! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.

Voor meer informatie bel 582-9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com

Matividiri 57
Paradera, Aruba

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
....
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met actueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAW
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

LOTTO
P A D E P O R T E

- Resultado Diarazon 25 Juli 2012

02 18 25 29 33

1er Premio: No tin ganador
2do Premio: No tin ganador
3er Premio: Tin 7 ganador
4to Premio: Tin 114 ganador

Joker
17

Proximo sorteo
28 Juli 2012
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 140.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **K**

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 26 juli
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbre-
cht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Odu-
ber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**

tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oran-
jestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelin-
gen- en kleuterbureaus, wijkzorg,
diëtiste alsmede informatie in het
algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooru-
ren te bellen.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor	Ling & Sons
Bloemond Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Botica Eagle	NG Supermarket
Botica Noord	Plaza Bookshop
Bright Bakery	Springfield Supermarket
Bruna	Superfood
Cheng's Supermarket	Texaco Sasaki
Circle K	Texaco Seroe Blanco
Classic Supermarket	Texaco Wayaca
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Aug 1

AT RENAISSANCE THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.15 - 7.45 matinee: 12.45 late show: 11.00 MADEA'S WITNESS PROTECTION daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.30 - 3.30 late show: 11.30 THE AMAZING SPIDERMAN daily: 5.00 - 8.15 matinee: 1.45 late show: 11.15 SAVAGES daily: 8.15 matinee: 11.15 MAGIC MIKE daily: 7.00 - 9.15 matinee: 11.45 ICE AGE 4 daily: 4.45 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 11.45 TED daily: 7.00 - 9.30 matinee: 11.45 ICE AGE 4 IN 2D daily: 6.00 matinee: 1.15 - 3.30 MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 4.45 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 11.15	AT PASEO HERENCIA THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.30 - 8.00 matinee: 1.00 late show: 11.15 MADEA'S WITNESS PROTECTION daily: 6.45 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 THE AMAZING SPIDERMAN daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.45 SAVAGES daily: 8.00 matinee: 11.00 MAGIC MIKE daily: 4.45 - 7.15 matinee: 11.45 ICE AGE 4 3D daily: 4.30 matinee: 12.15 - 2.15 late show: 11.45 TED daily: 9.45 matinee: 12.00 ICE AGE 4 IN 2D daily: 6.00 matinee: 12.45 - 3.00 MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 5.30 matinee: 1.00 - 3.15 late show: 11.15 DE SPROOKJESBOOM daily: 12.45 - 2.45 matinee: 11.15 ROCK OF AGES daily: 5.15 - 8.15 matinee: 11.15
---	---

FOR MORE INFORMATION
VISIT OUR WEBSITE
WWW.THECINEMAS.AW

SP = substitutes en Español

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA

BEKENDMAKING

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

Vanaf heden zijn de kiezerslijsten, zowel voor
het KLEINBEDRIJF als het GROOTBEDRIJF,
geldende voor de periode 2012/2013 ter inzage
gelegd ter secretarie van de Kamer van
Koophandel en Nijverheid Aruba. De lijsten zijn
op 27 juli jl. in de Landscourant openbaar
gemaakt.

Op de website www.arubachamber.com zijn
tevens de Kiesverordening KvK en de namen
van de kiezers ter inzage geplaatst.

Schriftelijke verzoeken ter verbetering van de
lijsten op grond van dat hij-/zijzelf of een ander
– in strijd met de Kiesverordening Kamer van
Koophandel en Nijverheid – daarop voorkomt,
niet voorkomt of niet behoorlijk voorkomt,
kunnen door een ieder ingeschreven in het
Handelregister worden ingediend tot en met
15 augustus 2012.

Voorwaarden voor het actief kiesrecht zijn dat
de persoon is ingeschreven in het
Handelsregister gedurende minimaal 12
maanden voorafgaande aan de datum van
samenstelling van de lijsten (31 juli 2012), de
Nederlandse nationaliteit bezit en is
ingeschreven in het Bevolkingsregister van
Aruba.

IT WOULD HAVE BEEN
WORSE IF I DIDN'T
HAVE INSURANCE

• Remember that AZV
doesn't cover your medical
expenses outside of Aruba

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Boatixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Clown
Doctors**

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Animal Rights Aruba

We save, We care,
We educate!

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Sense 2900 excl. topmatras

Vanaf: **4.950,-** AWG

180x200 elektrisch verstelbaar

Deze vakantie kiezen
wij voor Swiss!

Sense 3200 incl. topmatras

9.400,- AWG **7.900,-** AWG

180x210 elektrisch verstelbaar.
Met pullbacksysteem!

Summer
Sale!
Uit voorraad
leverbaar

Actie loopt van 10 juli - 11 augustus
Prijzen excl. 6% OB

Swiss Sense
BOXSPRINGS & MATRASSEN
www.swiss-sense-caribbean.com

Curaçao Seru Loraweg, Tel. 767 0017 | Bonaire Homestyle, Kaya Amsterdam 25, Tel. 717 3060
Aruba Schotlandstraat 46 (Voorheen Step by Step dansschool), Tel. +297 582 0025

Find us on facebook.

Benefits include:

- Medical costs in case of emergency USD 75,000
- Fatal accidents up to USD 300,000
- Clients doesn't have to pay costs beforehand
- In the cases of swine flue, we will take care of the charges
- Flight cancellation
- Lost suitcases
- 24 hour assistance

CHARTIS

For more information contact us at 582-5500 or speak to one of our brokers.

Hebt u een oude belastingschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling.
Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011
voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen.
Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen
particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en
ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen
doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen.
Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele
betalingsregeling af te sluiten.

Sa Servicio di Impuesto
SIAD

Statenvoorzitter:

‘Regering moet kleiner investeren’

ORANJESTAD — Als het aan Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) ligt, investeert de regering het komende jaar minder in grootschalige projecten en meer in kleinere aanbestedingen. De Statenvoorzitter wil bovendien zien dat alle jaarrekeningen van de afgelopen 25 jaar binnen afzienbare tijd worden ingediend bij de Staten.

De Statenvoorzitter zegt dat uit recente bijeenkomsten van AVP-fractieleden met burgers in buurtcentra is gebleken dat er onder de bevolking vraag is naar meer kleinschalige investeringen met kortere uitvoeringstermijnen, zoals asfaltering van zandwegen en de aanleg van kleine zaalvoetbal- en basketbalfaciliteiten, recreatiefaciliteiten voor kinderen, wegdrempels en straatverlichting in de buurten.

Contabel Bestel

Croes kijkt uit naar 31 au-

gustus, wanneer de jaarrekening van 2012 zal moeten worden ingediend. “Dit heeft zeker positieve gevolgen voor ons als land. Na 25 jaar eindelijk jaarrekeningen als een volwassen land. Het schept tevens vertrouwen als land in internationaal opzicht. Voor evaluatie-instituten zoals Standard & Poor's en Fitch is dit zeker een voorwaarde voor behoorlijk bestuur”, aldus Croes. Hij is lid van de stuurgroep Contabel Bestel, die toezicht houdt op de inhaalslag voor het maken van alle jaarrekeningen tussen 1986 en 2010 en het maken van hervormingen in de contabiliteitsverordening. “Er zijn twee werkgroepen bestaande uit ambtenaren van Directie Financiën, het bureau van de minister van Financiën, de Algemene Rekenkamer en de Staten. Een werkgroep houdt zich bezig met de inhaalslag voor wat betreft de jaarverslagen van 1986 tot 2011. De andere heeft als taak de contabiliteitsverordening te vernieuwen”, aldus Croes.

De La Sallestraat weer open



ORANJESTAD — De de La Sallestraat is sinds gisteren weer volledig toegankelijk voor verkeer. Het riolerings- en afwateringssysteem van de hele De La Sallestraat is vernieuwd. Ook is de straat voorzien van een nieuwe laag asfalt. De De La Sallestraat, een verkeersader die Oranjestad en Tanki Leendert met elkaar verbindt, is sinds juni 2011 niet meer volledig open geweest toen het belangrijke kruispunt van De La Sallestraat met Caya Ernesto Petronia werd vernieuwd. Dit kruispunt werd voorzien van een nieuwe fundering

en asfaltlaag. Vervolgens begon Dienst Openbare Werken (DOW) met verdere werkzaamheden aan het gedeelte van De La Sallestraat waardoor de straat tot aan de Kamerlingh Onnestraat afgesloten was. Vanaf begin juni was de kruising van de La Sallestraat en Van Leeuwenhoekstraat weer open. De vernieuwing van het laatste gedeelte, van deze kruising tot aan de rotonde, startte na de sluiting van het schooljaar. De verwachting was dat de weg eind juli weer open zou gaan voor verkeer. Dat is dus gelukt.

Verzekeren tegen stijging olieprijs

ORANJESTAD — In de Sociaal Dialoog over energie op 7 augustus presenteren de nutsbedrijven voorstellen voor de tarieven, rekeninghoudend met de ontwikkelingen voor de komende jaren. Daarbij wordt ook gekeken naar het mogelijk verzekeren tegen stijging van de olieprijs (hedging), zegt Utilities-minister Mike de Meza (AVP).

Het gaat om het sluiten van contracten met banken dan wel verzekeraars, vertelt de minister, om zo de prijs die WEB betaalt voor een vat olie voor de productie van water en stroom, binnen een bepaalde bandbreedte te houden. Het is een verzekering tegen drastische stijping, legt hij uit. Dus je spreekt een prijs af van bijvoorbeeld maximaal 90 dollar per vat. Als de olieprijs vervolgens naar 120 dollar stijgt, dan blijf je 90 dollar betalen, omdat de verzekering het verschil dekt. Daalt de prijs onder het afgesproken

minimum van bijvoorbeeld 75 dollar per vat, dan incasseert de verzekeraar het verschil. Op die manier kan Aruba verzekerd zijn van een stabiele olieprijs, meent De Meza.

Dit is volgens de minister belangrijk omdat gerenommeerde instituten wereldwijd hebben voorspeld dat in vijf tot tien jaar de olieprijs met meer dan 500 procent zal toenemen. Een realistische prognose, denkt De Meza, omdat er de afgelopen tien tot twaalf jaar een verhoging van zelfs meer dan 800 procent is geweest. En sinds het aantreden van deze regering is zij geconfronteerd in de afgelopen 2,5 jaar met momenten van prijsstijgingen van meer dan 250 procent. Hedging is één van de mogelijkheden om stroom en water betaalbaar te houden. Volgens de minister is de regering nu vooral ook hard bezig om op de langere termijn onafhankelijk te worden van aardolie als energiebron. Hij benadrukt dan ook nogmaals het belang van een tweede windmolenpark.

Nog geen overeenstemming financiën

Protocol voor vakbond UEA en Elmar



Anselmo Pontilius (links) en Glenn Thodé zitten in de geschillencommissie die probeert het conflict tussen Elmar en de vakbond op te lossen.

ORANJESTAD — De geschillencommissie die met de vakbond UEA en Elmar in gesprek is om een oplossing te vinden voor het langsepende salarisconflict, is er in geslaagd om een protocol op te stellen dat door beide partijen gisteren is ondertekend. De onderhandelingen om de puntjes op de i te zetten gaan echter door, want het financiële plaatje is nog niet opgelost.

Het protocol kwam tot stand na twee lange dagen van intensief praten. In de geschillencommissie zitten Jossy Lacle (voormalig WEB-directeur), Anselmo Pontilius (Landsbemiddelaar) en Glenn Thodé (rector Universiteit van Aruba). Zij werden door minister Mike de Meza (AVP) aangewezen, die Utiliteiten in zijn portefeuille heeft en dus verantwoordelijk is voor Elmar. De bemiddeling van de geschillencommissie was hard nodig, nadat de vakbond begin deze maand het vertrouwen in de directie van Elmar opzegde. Dat deed de vakbond toen de rechter staken verbod als persmiddel in een langsepend salarisconflict. Partijen werden verplicht om met elkaar in gesprek te gaan.

De geschillencommissie kwam bijeen in Surfside Marina, waar ze met vakbondsvoorzitter Coby Geerman en Elmar in gesprek gingen. De vakbondsvoorzitter toonde zich tevreden over het tekenen van het protocol als eerste resultaat, want het waren geen gemakkelijke gesprekken en vooral lange discussies, aldus Geerman. Pontilius merkte op dat

hoewel er consensus is bereikt over een protocol, de onderhandelingen wel verder moeten gaan, omdat de financiële punten nog moeten worden besproken. De gesprekken gaan volgende week verder.

Feestdagen

Eén van de discussiepunten waren de openingstijden van de kantoren van Elmar eind december. De geschillencommissie heeft met de vakbond en de directie van Elmar afgesproken dat er een personeelsbijeenkomst wordt georganiseerd, waarbij iedereen over dit onderwerp vragen kan stellen en meningen kan geven. De

vakbond heeft duidelijk gemaakt dat in de komende cao een bepaling moet komen over werken tijdens de feestdagen. Ze benadrukt dat het een keuze van medewerkers zelf moet zijn om dan wel of niet te werken. Verder is gesproken over een medewerker van Elmar die tijdens werkzaamheden werd geëlectrocuteerd en voor medische behandeling naar het buitenland moet. Afgesproken is dat er in overleg met AZV en de arts brief komt waarin de noodzaak voor behandeling in het buitenland wordt bevestigd. De geschillencommissie besprak ook het fenomeen schriftelijke waarschuwing.

Bij Elmar is een medewerker die een schriftelijke waarschuwing heeft gekregen vanwege de combinatie van alcoholgebruik en autorijden, wat voor het bedrijf onacceptabel is. Beide partijen kwamen overeen dat die waarschuwing zal worden omgezet in een berisping. Een schriftelijke waarschuwing heeft zwaardere consequenties voor de evaluatie dan een berisping, aldus de vakbond. Het gaat in dit geval bovendien om een medewerker die een lange staat van dienst heeft. Er zullen nog aanvullende gesprekken volgen met deze persoon, zowel vanuit de vakbond als vanuit Elmar.

Ondanks openstaande schuld van ruim 1 miljoen

Toerisme-minister Oduber: ‘Derde editie AIFF succesvol’

ORANJESTAD — De derde editie van Aruba International Film Festival (AIFF) is succesvol geweest op het gebied van media en toerisme. Dat zegt Toerisminister Otmar Oduber (AVP). Festivalorganisator Jonathan Vieira maakte gisteren bekend dat AIFF met name door de concerten van Juanes, Marc Anthony en DJ Chucky nu in financieel noodweer verkeert.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Oduber geeft aan dat Aruba Tourism Authority (ATA) verwacht dat het vorige maand gehouden AIFF aan media-aandacht over een jaar een waarde van 12 miljoen dollar zal hebben opgeleverd. “Pas een half jaar en een jaar na het festival kun je definitieve cijfers opmaken, maar dit is de verwachting die we hebben. Veel van de media-aandacht komt dit jaar ook van Latijns-Amerikaanse media. Zo is er nu veel over het festival te zien op de Colombiaanse zender RCN.” Bovendien trok het festival volgens de minister ook meer toeristen dan in voorgaande jaren. Oduber

geeft aan dat dit ook één van de voorwaarden was voor dit jaar om met het festival meer toeristen aan te trekken. Overigens was het niet de regering, maar de festivalorganisator die uiteindelijk op het idee kwam om concerten te organiseren, aldus de minister. Hij benadrukt dat de concerten dus ook voor rekening komen van de organisatoren van AIFF. “Dat zijn verplichtingen van de organisatie waar de regering los van staat. ATA heeft een half miljoen dollar geïnvesteerd, net als in de voorgaande edities. In november vindt de jaarlijkse evaluatie plaats van het festival. Daaruit moet blijken dat ATA haar investering terug heeft ver-

diend. We verwachten dat dit rendement sterk zal worden overtroffen.”

‘Buitenlandse partners al betaald’

Festivalorganisator Vieira zei gisteren tegen de media dat het festival nog openstaande schulden heeft, meer dan een miljoen florin. Vieira zoekt naar een oplossing om de veelal lokale crediteuren alsnog te betalen. Oduber zei vanmorgen tegen Amigoe dat Vieira een week na het filmfestival hem en ATA een gedetailleerde uitleg had gegeven van de schulden die er zijn na het organiseren van de drie concerten. “Ik waardeer het ook heel erg dat hij zo naar buiten treedt in de pers en open en actief zoekt naar oplossingen”, aldus de minister. In het contract van ATA met AIFF staat volgens Oduber dat in ieder geval de buitenlandse partners van het festival op tijd en volledig betaald moet worden. “De reputatie van het ei-



Foto: Ariën Rasmijn

Minister Oduber en AIFF-organisator Jonathan Vieira vorige maand tijdens een persconferentie met als achtergrond het podium van de drie concerten op het terrein van Aruba Ports Authority (APA)

land in het buitenland moet wat dat betreft hoog blijven. Daaraan is ook voldaan, voor zover bij ons bekend.”

Mocht de evaluatie van AIFF in november goed uitpakken, dan wil minister Oduber het contract graag verlengen. “Het festival le-

verde In de eerste twee jaar en naar verwachting ook dit jaar qua media-aandacht heel veel op. Mocht het echter zo zijn dat AIFF financieel kopje onder gaat, dan wordt het contract uiteraard niet verlengd, aldus Oduber.

Ingeschreven om sentimentele redenen

Eman: ‘Geen opdracht voor vervolging advocaat Ruiz’

ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) zegt geen opdracht te hebben gegeven aan het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (Censo) om bij de Orde van Advocaten een aanklacht in te dienen tegen advocaat Anthony Ruiz. Eman zegt tegen Amigoe dat hij nog altijd staat ingeschreven in zijn ouderlijk huis, omdat hij tot het overlijden van zijn moeder in 2006 daar de meeste tijd doorbracht.

“Laat ik voorstellen dat ik geen enkel moment met Censo heb gesproken over het vervolgen van welke advocaat dan ook hierover. Er zijn belangrijker zaken die gedaan moeten worden voor dit land. Vervolging past zeker niet bij mijn karakter en ik beschouw het niet als menselijk of productief”, laat de premier in een e-mail aan Amigoe weten. Eman zegt ergens

tussen 1996 en 1997 te zijn verhuisd naar zijn huidige woning in Marisol Building. “Maar tot mijn moeder in 2006 het leven liet, waren wij elke dag bij haar thuis in de Jacob Catsstraat om te eten en brachten we meer tijd daar door dan in ons appartement. Dit geldt overigens voor onze hele familie. Door deze verbondenheid aan het huis van mijn moeder heb ik nooit de drang of

behoefte gevoeld om van ouderlijk adres te veranderen.” Mocht de wet voorschrijven dat hij dat wel moet doen, dan is Eman bereid om alsnog zijn huidige woonadres aan te geven. “Ik hoop dat God mijn leven blijft begeleiden zodat dit dan ook de ergste zonde blijft die ik heb begaan”, aldus de premier aan Amigoe. Advocaat Ruiz moet zich 21 augustus bij de Orde van Advocaten verantwoorden omdat hij het Censo-uitreksel van de premier gaf aan dagblad Solo di Pueblo. Oppositiepartij MEP en onafhankelijk Statenlid Booshi Wever beschuldigen de premier van strafbaar ‘gekonkel’ met zijn adres.

IN HET KORT

Verjaardagsletsel

Hubert Obdulio ‘Lio’ Booi (93) kreeg gisteren, op zijn eigen verjaardagsfeestje, medische hulp nadat een muziekstandaard als gevolg van wind omviel en tegen zijn borstkas kwam. Het feest bestond uit een avondvullend programma op het veld van RCA, met diverse muziekoptredens. Het Rode Kruis was aanwezig om publiek eerste hulp te kunnen verlenen en kon snel bij Lio in actie komen. Uiteindelijk bleek het allemaal mee te vallen, het feest kon dan ook gewoon doorgaan.

Natuurlijke dood

Een Amerikaanse vrouw (66) is dinsdag in een *high rise* hotel overleden. Haar man vond haar op de hotelkamer, reanimatie mocht niet meer baten. Volgens de dienstdoende arts is de vrouw een natuurlijke dood gestorven.

Gestolen en gevonden

De politie kreeg dinsdagochtend een melding van een autodiefstal bij hotel Holiday Inn. Ter plaatse namen ze de verklaring op van een man die vertelde dat dieven er met zijn huurauto vandoor waren gegaan. Op dat moment kwam er een nieuwe melding binnen dat de bewuste auto was gevonden op een veld in de buurt. De eigenaar van het voertuig, een verhuurbedrijf werd benaderd met het verzoek om de auto daar weg te halen.

Last van eieren

In een woning in de Orinocostraat straat werd een oudere persoon door jongeren lastig gevallen. De oudere waarschuwde de politie en vertelde dat kinderen uit de buurt zijn huis met eieren bekogelden en afval in zijn tuin gooiden. De bewoner merkte ook op dat hij meer overlast verwacht.

paquete di asegurado pa
STUDIANTE
na Hulanda

BO YIU TA BAY STUDIA NA HULANDA? SU ASEGURONAN TA BON REGLA?

No tin nodi di dreña e odisea pa busca un asegurado particular. Nos a regla esey caba. Cumbiniente, extenso y sin seleccion medico.

Pa mas informacion y registracion bay
www.freemovers.nl

Duo Xtreme Aruba streeft naar record



Michael Stamper, Ricky Tromp en Rebecca Maduro van Tribal Cycling Club kondigen Duo Xtreme Aruba aan.

ORANJESTAD — 150 deelnemers is het streven, zegt Michael Stamper (op foto links), organisator van Duo Xtreme, het zwaarste mountainbiketoernooi van het jaar op het eiland.

Gisteren kondigde hij samen met zijn teamgenoten Ricky Tromp en Rebecca Maduro van Tribal Cycling Club de vierde editie aan van het evenement, dat op 25 november plaatsheeft. Maduro liet daar ook het uniform zien dat deelnemers dit keer voor het eerst kunnen kopen. De route met als start- en eindpunt

Fisherman's Huts gaat over bijna 80 kilometer, voor het grootste deel over de ruwe en heuvelachtige noordzijde van Aruba. Voor beginners is er ook een verkorte route van 40 kilometer. Deelnemers doen in teams van twee (gemengd of niet) mee en ook vanuit het buitenland is er altijd veel belangstelling. Dit jaar

doen er weer fietsers uit de buureilanden mee, maar ook uit Venezuela, Colombia en zelfs Nederland, zo laat Tromp weten. Nieuw dit jaar is ook een website met alle informatie over het evenement: www.duoxtremearuba.com. Deze is zaterdag beschikbaar. Duo Extrem-wedstrijden worden ook op de buureilanden gereden en worden de laatste jaren steeds populairder. Dit jaar organiseert ook St. Maarten zijn eerste Duo-evenement.

Foto: Sharina Henriquez

Youth X-Treme op carnaval Saba

ORANJESTAD — Zij zijn de winnaar van de Roadmarch dit jaar en ook band van het jaar 2012: Youth X-Treme. Tijdens het carnaval op Aruba waren vertegenwoordigers van het carnaval op Saba aanwezig en zij toonden zich enthousiast over het optreden van Youth X-Treme. Terwijl de band deelnam aan het festival op St. Maarten, hebben leden van de carnavalscommissie van Saba de band gecontracteerd voor Summer Festival wanneer het eiland carnaval viert. De carnavalscommissie wilde graag bands van verschillende eilanden uit de Cariben voor haar show en nadat zij de energie en sfeer van Youth X-Treme hadden geproefd, werd besloten dat deze band geschikt was om Aruba te vertegenwoordigen. Morgen zal de Arubaanse band de hoofdaftocht zijn op Saba met hun Carnival Village, gevolgd door de parade van 'juvert morning'.



Idea zoekt ideeën

ORANJESTAD — Het maken van een bedrijfsplan is voor kleine ondernemers vaak een stap te ver, omdat ze over een krap startkapitaal beschikken. **Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) wil ondernemers daarom helpen bij het maken van een bedrijfsplan.**

Idea is een onderdeel van het ministerie van Economische Zaken gericht op dienstverlening aan het kleinbedrijf en startende ondernemers. Ze wil samenwerken met consultantsbureaus die deze service ook aanbieden. Idea komt daarom graag in contact met deze bureaus om in een gesprek de mogelijkheden te bespreken. "Ben

je geïnteresseerd om kleine ondernemingen te helpen bij het maken van hun bedrijfsplan?"

Idea is sinds februari actief en helpt het kleinbedrijf om hun onderneming te laten uitgroeien. Ze werkt op dat gebied samen met onder andere de Kamer van Koophandel, Directie Wetgeving en Juridische Zaken en de belastingdienst. Door deze samenwerking zijn de informatielijnen korter en dus efficiënter, aldus Idea. De instantie is gevestigd in Sun Plaza, op de tweede verdieping. Ze is per e-mail bereikbaar via info@idea-aruba.com of telefonisch via het ministerie van Economische Zaken op telefoonnummer 582-1181.

Fotoshoot kalender taekwondo



ORANJESTAD — Sporters van Brazil Taekwondo deden zaterdag diverse locaties aan om foto's te schieten voor hun nieuwe kalender van 2013. De sporters worden in tenue gefotografeerd, onder andere bij rotsformatie Casibari (zie foto) en bij de oude goudmijnen. Bij de fotosessie was ook taekwondoka Stuart Smit aanwezig. Deze topsporter werd in 2010 uitgeroepen tot Atleet van het Jaar. Volgens Alberto Klabér van de stichting Brazil Taekwondo is het fotograferen geen gemakkelijke klus, mede omdat het tijdrovend is, maar levert het wel een prachtig resultaat op. Deze week moeten de laatste foto's worden geschoten, want daarna volgt er een vergadering met het bestuur en de sporters en dan wordt de keuze gemaakt welke foto's in de kalender komen. De planning, zo laat Klabér weten, is dat de kalender eind augustus klaar is om te worden gedrukt.

Overleden

Hendrik F. Rosel
Alvin A. Illis
Hilda F. Palm — Loopstok
Joey A. Figaroa
Sra. Maria V. Camara — de Freitas
Loughton Arnaud
Benito Kock
Lidia A. Wernet

13-07-2012
17-07-2012
20-07-2012
22-07-2012
23-07-2012
23-07-2012
24-07-2012
24-07-2012

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot vrijdagmiddag 27 juli om 12.00 uur:

...opvarenden van kleine boten wordt verzocht rekening te houden met ruwe zee...

Weer: licht- tot halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 27° C.

Zonsondergang: 19.03 uur; **zonsopgang:** 06.21 uur.

Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Gedurende de dag af en toe krachtig tot mogelijk hard in uitschieters; windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).

Weeroverzicht: gedurende de komende 24 uur wordt geen significante bewolking verwacht boven onze regio en hierdoor zal een droog weertype overheersen. De vrij sterke wind zal voor een plaatselijk ruwe zee blijven zorgen.

Zeecondities: de zee zal matig tot vrij ruw zijn met golven tussen 1 en 2,5 meter hoogte. Opvarenden van kleine boten wordt aangeraden om rekening te blijven houden met een plaatselijk ruwe zee.

Significante tropische systemen: geen.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	halfbewolkt	33	27	0.0	
Bonaire	halfbewolkt	31	27	0.0	
Curaçao	zwaarbewolkt	33	27	0.0	
St. Maarten	zwaarbewolkt	31	26	0.4	
St. Eustatius	lichtbewolkt	31	26	0.0	

Caribbean Cinemas

PALM BEACH PLAZA

Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING

cinemaexpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586- 0074 **JULY 25 - AUGUST 1** **ENJOY YOUR MOVIE WITH**

Christian Bale **Tom Hardy**

THE DARK KNIGHT RISES

ON THREE SCREENS **PG-13**

Mon - Thurs 2:00 / 5:25 / 8:50
Fri 2:00 / 5:25 / 8:50
Sat 2:00 / 5:25 / 8:50
Sun & Hol 2:00 / 5:25 / 8:50

Mon - Thurs 2:55 / 6:20
Fri 2:55 / 6:20 / 9:45
Sat 2:55 / 6:20 / 9:45
Sun & Hol 2:55 / 6:20

Mon - Thurs 3:55 / 7:20
Fri 3:55 / 7:20 / 10:45
Sat 3:55 / 7:20 / 10:45
Sun & Hol 3:55 / 7:20

Tom Cruise **Russell Brand**

ROCK PAGES

With Spanish Subtitles **PG-13**

Mon - Thurs 4:15
Fri 4:15
Sat 4:15
Sun & Hol 4:15

Tyler Perry **Eugene Levy**

TYLER PERRY'S

MADEA'S WITNESS PROTECTION **PG-13**

Mon - Thurs 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25
Fri 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sat 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25

Andrew Garfield **Emma Stone**

THE AMAZING SPIDER-MAN

With Spanish Subtitles **PG-13**

Mon - Thurs 3:35 / 6:25 / 9:15
Fri 3:35 / 6:25 / 9:15
Sat 3:35 / 6:25 / 9:15
Sun & Hol 3:35 / 6:25 / 9:15

Aaron Johnson **Taylor Kitsch**

SAVAGES **R**

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 9:10
Fri 9:10 / 11:50
Sat 9:10 / 11:50
Sun & Hol 9:10

Mark Wahlberg **Seth MacFarlane**

ted **R**

Mon - Thurs 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35
Fri 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35

Ray Romano **Denis Leary**

ICE AGE 4

CONTINENTAL DRIFT **PG**

3D **With Spanish Subtitles**

Mon - Thurs 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45
Fri 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45 / 10:55
Sat 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45 / 10:55
Sun & Hol 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45

Kelly Macdonald **Billy Connolly**

Disney Pixar

BRAVE **PG**

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 2:00 / 6:50
Fri 2:00 / 6:50
Sat 2:00 / 6:50
Sun & Hol 2:00 / 6:50

STARTING NEXT WEEK AUGUST 2

TOTAL RECALL **PG-13**

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé
Ariën Rasmijn

Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez

shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnemantaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

FUN EXPO

THE FUN MILES EXPERIENCE!

Experience 1,001 new ways to enjoy Fun Miles!

- Meet the Fun Partners
- Surprising specials & free vouchers
- Win great prizes
- Fun Showcase
- Kids corner with bouncers, food & fun!

The Expo brings maximum Fun within your reach!

fun miles
fun within your reach!

Kooyman Megastore
Saturday, August 4: 8AM - 6PM
Sunday, August 5: 9AM - 1PM

CALL 588 9947, VISIT WWW.FUNMILES.NET OR [FACEBOOK.COM/FUNMILES](https://www.facebook.com/funmiles)

Karting & Drift

ORANJESTAD — De eerste wedstrijd Karting & Drift op de racebaan van Bushiri Karting staat deze zondag 29 juli gepland. Het begint volgens de organisatie exact om negen uur 's morgens. Op het onderdeel karting wordt in de categorieën 4stroke Light en Heavy gereden. De laatste wedstrijd is die van de Bushiri Karting Nationals point series 2

en de organisatie verwacht een stevige strijd omdat er veel rijders zijn die voor het kampioenschap gaan. Er zijn verder ook races in de categorie van '2 stroke'. Bij het onderdeel *drifting* is het de eerste officiële wedstrijd. Volgens de organisatie gaat het dus om een inauguratie, nadat drifting een tijdje terug op de piste van Bushiri Karting werd geïntrodu-

ceerd. Het enthousiasme onder de rijders is groot en zij geven aan het eind van de wedstrijden ook een show. Voor het publiek zijn er naast de races muziek van Dj Beatz, er is animatie, een springkussen voor de kinderen en volop eten en drinken. Deze vrijdag is al de inschrijving in de Fuel Sports Bar & Grill bij de kartingbaan.

Tekenen in het park

ORANJESTAD — De organisatie van de Eerste Biennale Ontmoeting voor Heden-daagse Kunst op Aruba organiseert aanstaande zaterdag om tien uur 's ochtends een tekensessie voor kinderen tussen zeven en twaalf jaar. Deze vindt plaats in het Wil-

helminapark en wordt geleid door de Venezolaanse kunstenaar Luis Salazar. Kinderen kunnen vrij gaan tekenen tussen opblaasbare beelden van de tentoonstelling Giants in The City. Het is de bedoeling dat Salazar de tekeningen van de kinderen

op zijn beurt weer gebruikt voor zijn eigen tentoonstelling Party Monster Museum die op 17 augustus om zeven uur 's avonds wordt geopend in Galerie Insight. Bel voor meer informatie met 588-6868 of mail naar info@encuentroartaruba.org.

Workshops Ateliers '89



Recent werk van Telka van Dodewaard in Kasteel Keukenhof in Lisse.

ORANJESTAD — Ateliers '89 heeft haar workshops voor de rest het jaar rond. Het kunstcentrum aan de Dominicanessenstraat geeft in het komende halfjaar workshops in keramiek, mode, literatuur, video en grafisch ontwerp.

Op 27 augustus start de workshop 'The Ceramic Altar'. Beeldend kunstenaar Telka van Dodewaard keert terug naar het eiland om de workshop te leiden die op 20 september weer eindigt. De workshops vinden plaats van maandag tot en met donderdag tussen half zeven en half tien 's avonds en is bedoeld voor cursisten van veertien jaar en ouder.

In tegenstelling tot eerdere cursussen ligt deze keer de nadruk niet op keramiek, maar worden deelnemers meegenomen in de wereld van de installatie-kunst. Een installatie houdt in dat het kunstwerk een grotere ruimte beslaat. In tegenstel-

ling tot een losstaand beeld kun je als toeschouwer niet alleen om een installatie heen lopen en het aanschouwen, maar er ook letterlijk in staan. De toeschouwer wordt zo als het ware een onderdeel van het kunstwerk. Elk denkbaar materiaal is bruikbaar voor een installatie, van hout tot plastic en van bouwmaterialen tot papier. Deelnemers moeten vooraf wel bedenken wat de materialen die zijn gaan gebruiken uitstralen en of dat ook de juiste emotie is voor de installatie, aldus de informatie over de cursus op www.ateliers89.com. In oktober en november keren ook Claire Fons en Ga-

mal Faoud terug naar het eiland. Beiden waren ook al eens eerder *artist in residence* bij Ateliers '89. Fons geeft een workshop over mode en Faoud over dichten en literatuur. Beide workshops starten op 8 oktober en eindigen op 1 november, net in de week van de tweede editie van Aruba In Style en de Boekenweek van de Nationale Bibliotheek. In de laatste twee maanden van het jaar tenslotte is er een videoworkshop onder leiding van Allard Zoeteman en een workshop grafisch ontwerp door Sarai de Haan. Beide cursussen starten op 12 november en lopen door tot 5 december. Voor alle cursussen is het aantal deelnemers beperkt. Geïnteresseerden worden dus aangeraden zich snel aan te melden door te bellen met 565-4613.

Cum laude voor rechten

ORANJESTAD — Ngo Chun Luk (22) heeft een uitzonderlijke prestatie verricht. Als eerste student van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba slaagde hij cum laude voor zowel zijn bachelor als master.

Vorig jaar sloot hij zijn bachelorstudie cum laude af, op dinsdag 24 juli zette hij hetzelfde resultaat neer voor zijn masterstudie Arubaans recht. Luk was overigens ook op de middelbare school al een uitblinker; hij slaagde als beste student op Colegio Arubano. Hij mocht toen echter niet naar het buitenland voor studie omdat zijn vergunning nog niet rond was. Dit jaar vertrekt Luk wel met de andere bursalen naar Nederland. Daar gaat hij Internationaal Recht studeren.

Luk koos als onderwerp voor zijn recente masterscriptie: Het Nederlanderschap na Rottmann, wat de gevolgen uitzet van Janko Rottmann versus Freistaat Bayern voor de verliesbepalingen



Ngo Chun Luk (links).

van de Rijkswet op het Nederlanderschap. Luk verdedigde zijn scriptie in het openbaar en deze plechtigheid werd voorgezeten door Carlos Bollen, decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba. Viola Van Bogaert, weten-

schappelijk hoofdmedewerker Staats- en Bestuursrecht aan de Universiteit van Aruba, en Luciano Milliard, beleidsmedewerker Directie Buitenlandse Betrekkingen, waren de overige leden van de afstudeercommissie. Als begeleider van zijn scriptie

fungeerde Gerard-René De Groot, hoogleraar Privaatrecht aan de Universiteit van Aruba en hoogleraar Rechtsvergelijking en Internationaal Privaatrecht aan de Universiteit van Maastricht. Luk kreeg uiteindelijk een 9,5.

Expo voor Fun Miles

ORANJESTAD — Het Caribische spaar- en verzilverprogramma Fun Miles organiseert op Aruba een tweedaagse Fun Expo voor spaarders en partnerbedrijven. Het doel is om te laten zien wat er met Fun Miles allemaal kan.

Voor spaarders is het een gezinsevenement, voor partnerbedrijven is het een kans om te netwerken en ervaringen uit te wisselen met andere bedrijven die meedoen met het programma.

De expo vindt plaats bij Kooyman Megastore, één van de partnerbedrijven. Veel andere partnerbedrijven staan er met een kraam om spaarders te laten zien wat ze allemaal met hun punten kunnen doen. Het publiek kan genieten van shows, deurbijzitten en uiteraard aanbiedingen in de vorm van vouchers die de spaarders van partnerbedrijven kunnen krijgen. Voor kinderen zijn er speciale kinderactiviteiten.



Fun Miles organiseerde een persconferentie om bekend te maken dat ze volgend weekend een Fun Expo organiseren.

Bedrijfsleven
Wie nog geen lid is van Fun Miles, kan zich tijdens de expo aanmelden en krijgt de kaart dan gelijk mee. Voor partnerbedrijven of bedrijven die overwegen om zich aan te melden is er vrijdag een speciale netwerkbijeenkomst. Het programma bestaat uit verschillende korte presentaties van vertegenwoordigers uit het bedrijfs-

leven, gevolgd door een informele borrel. Bedrijven die interesse hebben om bij deze netwerkbijeenkomst te zijn, kunnen dat aan Fun Miles kenbaar maken. De Fun Expo is op zaterdag 4 augustus van acht uur 's morgens tot zes uur 's avonds en zondag 5 augustus van negen uur 's morgens tot één uur 's middags. De toegang is gratis.

Wandelen met zijn zessen

ORANJESTAD — Het bekende wandelevenement voor groepen bestaande uit zes personen, is weer op zaterdag 18 augustus. Dat laat Organisator PIA (Personal di Idefre Activo) weten.

Eén van de belangrijkste wedstrijdregels is dat de hele groep tegelijkertijd start, met elkaar wandelt en samen finisht. De route begint en eindigt bij de rotonde van Pos

Chiquito en gaat over een afstand van 6 kilometer. Er zijn drie wedstrijdcategorieën: 'Co-ed' voor groepen bestaande uit drie vrouwen en drie mannen; Mixed Open voor vrouwen en mannen in welke combinatie dan ook en een categorie voor groepen die geheel uit vrouwen bestaat. De eerste drie winnaars van elke categorie krijgen een medaille. Er is ook een recreatieve cate-

gorie voor wie meedoet om lekker te wandelen of voor de gezondheid. Ook in deze categorie zijn prijzen te winnen, zoals voor de best geüniformeerde groep dan wel massagroep. Deze groep start na de deelnemers aan de wedstrijd categorieën. De eerste groep start om half vijf waarna de volgende groepen elk een halve minuut na elkaar vertrekken.

De kosten bedragen per persoon 10 florin en daarvoor krijgt de deelnemer water, sap en fruit. Voor meer informatie: Willy Willems (582-4987).

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Dirkie 3.'



"Ja niet schrikken ouwe, ik kom je gewoon effe uit-zwaaien, je bent vroeg, kom op dan drinken we een bakkie samen." Nooit verwacht maar daar stond ie, Dirk ten voeten uit. Ik had mijn koffer net bij de balie af gegeven en het klopte want ik was aan de vroege kant. Ik sloeg Dirkie even op zijn schouder. "Ik begrijp hier geen reet van maatje, maar ik vind het wel leuk dat je er bent. Ok, nemen we nog een bakkie samen, hier op dit terrasje dan maar." En terwijl ik een rustige plek uitzocht, haalde Dirkie twee koffie, niet van het beste soort maar drinkbaar. Hij ging zitten en keek me even doordringend aan. "Blij dat ik je nog effe zie, want we hebben een hoop

onzin bij elkaar gekletst die laatste keren, dus tijd voor wat verstandige taal." "Jesu je maakt me bang," speelde ik geschrokken. Hij haalde zijn schouders op. "Nee gewoon als vaders onder elkaar, maar eerst een paar vragen. "Heb je ergens spijt van in je leven?" Ik maakte een kort gebaar. "Teveel om op te noemen." Dirkie knikte: "Hier zit er nog een." Hij dacht even na, vroeg toen: "En waar ben je het meest trots op?" "Mijn vijf kinderen." "Spreekte vanzelf ja." Dan bijna fluisterend: "Ik ben ook trots op mijn dochter, maar ze wil niks met

me te maken hebben." Ik schrok. "Shit, hoe lang al?" Dirkie zuchtte: "Al veertien jaar, vanaf het moment dat ik naar Aruba kwam." Hij keek me aan, vochtige ogen, zijn lippen trilden en hij legde even zijn hand op mijn hand. "Nou ja, daar heb jij je deel ook wel van gehad, want ik weet alles van je af." Ik moest de veranderde houding van Dirkie even verwerken, want zo kende ik hem niet. Grote bek, lachen en leve de lol. Een buitenkant die ik ook zo goed van mezelf kende. Maar nu weerspiegelde zijn bolle gezicht opeens alle leed dat hij kennelijk diep in zijn hart met zich mee droeg. Hij zuchtte weer. "Ik heb er alles aan gedaan, gesmeekt, gescholden, gehuild, het maakte niks uit. Ze zegt dat ik haar verraden heb door te vertrekken. Maar ze was getrouwd, heeft kinderen en haar moeder woont om de hoek. En ze kon naar Aruba komen zo vaak ze wilde, allemaal door Dirkie betaald, maar noppes, geen beweging in te krijgen. Nou ja, haar moeder, mijn ex dus, werkt ook niet mee, werkt

alleen maar tegen en die flapdrol van een schoonzoon durft zijn bek niet open te doen." Er liep nu een traan over zijn wang. Ik kreeg het benauwd. "Shit ouwe, rustig nou maar, het komt mis-schien nog wel goed." Hij schudde zijn hoofd. "Wanneer? Als ik in de kist lid zeker." Hij bleef even stil maar nu rechte hij opeens zijn rug. "Daarom ben ik gekomen omdat ik blij voor je ben dat je die meiden gaat zien, dat alles weer goed is of goed zal komen. En hier, kijk, een briefje voor je, dat ga je lezen als Dirkie oplazert en dat moment is nu gekomen, behouden vaart ouwe, ik zal aan je denken." Toen stond hij op en verdween. Ik bleef nog even voor me uit staren en maakte toen heel voorzichtig de enveloppe over. Er vielen twee biljetten van 100 euro uit en een briefje. Er stond niet veel op, maar wat er stond raakte mijn ziel. "Ouwe, ga lekker met die twee meiden eten en toast dan op Dirkie, heb ik toch ook even het gevoel dat ik nog een klein beetje vader ben."

Grote stap



ORANJESTAD — Dit 'schoolleiftal' van Iris speelschool is klaar voor de grote stap, ze gaan komend schooljaar naar de kleuterschool. De kleintjes kregen afgelopen zaterdag hun certificaat - een aandenken aan de speelschool - in hotel Holiday Inn, in het bijzijn van trotse ouders. Voor Marianne Oduer, Ziyon Croes, Ryden Lopez, Shakila Lake, Ayson Rozenberg, Xavier Buitrago Sossa, Destiny Krosendijk, C-Jay Donata, Cayliah Filiciano, Ian Croes en Raygel Noguera breekt na de zomervakantie een spannende dag aan als ze voor het eerst naar de kleuterschool gaan. Maar het was net zo spannend om de 'graduation' te vieren met eigen zang- en dansoptredens.

Asjes: Geen overtollig personeel bij Griffie Staten

WILLEMSTAD — Er is geen sprake van overtollig personeel bij de Staten. Dit stelt Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). Hij reageert hiermee op kritiek van Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin (MFK), verwoord in een officieel persbericht van de overheid waarin wordt gesteld dat er bij de Staten sprake zou zijn van negen personen boven het aantal wettelijk toegestane formatieplaatsen.

Asjes veegde eerder deze week de kritiek van Jamaloodin en die van de regering van tafel. Volgens de minister zouden de Staten zich niet aan hun eigen businessplan houden. Maar volgens Asjes hebben de Staten helemaal geen businessplan en valt het personeel onder de eigen Landsverordening 'Materieel Ambtenarenrecht' (LMA) Staten. Hierin staat gemeld dat er bij de Staten maximaal 40 personen in vaste dienst mogen zijn, terwijl er twee contractanten mogen

worden ingeschakeld. "Op dit moment werken er 39 mensen met een vast contract bij de Griffie en hebben wij één contractant. Dus je zou kunnen zeggen dat er bij de Griffie sprake is van twee vacatures." Volgens de Statenvoorzitter is er mogelijk sprake van verwarring bij de regering over het aantal fractiemedewerkers die bij de Staten werkzaam zijn. Iedere fractie kan aanspraak maken op twee medewerkers. Personen die vanuit de overheid komen, worden ter beschik-

king gesteld, terwijl mensen van buiten de overheid een contract wordt aangeboden. Hierbij is van belang om op te merken dat deze fractiemedewerkers hun functie behouden, totdat de fractie ophoudt te bestaan, of totdat de fractie gebruik van hun diensten wil maken. Griffier Silvin Cijntje, die eerder deze week tijdens de persconferentie van de Staten aanwezig was, beaamde de stellingen van Asjes, maar voegde er ook aan toe dat van de twaalf fractiemedewerkers bij de Staten, zeven ambtenaren zijn en vijf van buiten het apparaat komen. De Statenvoorzitter betreurde het dat de regering geen overleg met het parlement heeft gevoerd, voordat zij met onjuiste informatie naar buiten is gekomen.

Monk uitlandig

WILLEMSTAD — Minister Carlos Monk (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) is vanaf 24 juli in het buitenland in verband met een privé-bezoek. De PS-minister zal op vrijdag 3 augustus weer op Curaçao zijn.

Hij vertrok op dezelfde dag als de tweede lichting bursalen. In tegenstelling tot voorgaande jaren neemt de minister van Onderwijs geen

deel aan de introductieweek van de kersverse studenten. Een beleidsmedewerker van het ministerie maakt dit keer de gebruikelijke ronde langs de onderwijspartners in Nederland, waaronder het Nederlands ministerie van Onderwijs.

Laatste overleg over parkjes en pleintjes



WILLEMSTAD — Minister-president Gerrit Schotte (MFK) voerde gisteren de laatste besprekingen over de renovatie van de parken op het Wilhelminaplein en het Vredenbergplein te Marie Pampoen.

Dat deed hij samen met leden van zijn juridisch team en met vertegenwoordigers

van Ruimtelijke Ordening, Landbouw, Openbare Werken en Management & Independent Consultancy. Laatstgenoemde is belast met de inrichting van de parken. De laatste details werden besproken voordat men overgaat tot de openbare aanbesteding. De werkzaamheden zullen op korte termijn aanvangen en naar verwachting

eind dit jaar worden afgerond. Multifunctionaliteit staat centraal. Een recreatieplek in het midden van de stad of de wijk waar mensen kunnen uitrusten. Daarnaast leent het plein zich voor allerlei activiteiten. Doel is de sociale coherentie en de interactie tussen lokale bewoners en toeristen te bevorderen.

Advertenties Curaçao

**De laatste dagen
Met de laagste prijzen**

Dames:

Blouses	39.- & 59.-
T'shirts	49.-
Rokken	59.- & 69.-
Pantalons	79.- & 89.-
Blazers	99.-
Jurkjes	59.-

Salina Galleries
Tel.: 465-4044

EUROPA
FASHION OF EUROPE
www.europamode.com

Een derde deel stroomcapaciteit valt weg Stroomsituatie na het weekeinde stabiel



Aqualectra-directeur Darick Jonis (rechts) geeft tijdens een rondleiding uitleg over Mundo Nobo.

tekort aan stroom. Ik weet dat het voor overlast zorgt, maar het ligt niet in onze handen", aldus de directeur, die zich ervan bewust is dat het stroomtekort voor onrust zorgt. Ook de economische gevolgen van de onzekere stroomvoorziening zijn niet te overzien. In de toekomst kunnen (zakelijke) gebruikers een vergoeding krijgen bij stroomstoringen. Althans dat is waar de regulator van de energiesector naar streeft.

Sabotage Jonis benadrukte dat de machines niet zijn uitgevallen door sabotage. Een redelijke gedachte, als je kijkt naar de laatste ontwikkelingen binnen het nutsbedrijf. Vorige week voerde het personeel nog actie uit ontevredenheid. Ook bij Jonis kwam die gedachte even op, maar hij zette die direct uit zijn hoofd toen hij begreep waar het lek zat. "Het is een rotklus om de lekkages te repareren. De personen die het probleem hebben veroorzaakt, zouden het ook zelf weer moeten oplossen." Ondenkbbaar, aldus Jonis. "Met de beperkingen die het bedrijf heeft, proberen we toch de beste dienstverle-



Foto: Ken Wong

Het residu dat achterblijft.

ning te geven." Het besluit om de helft van de noodaggregaten Aggreko's eerder dit jaar te ontkoppelen van het netwerk, leverde Aqualectra veel kritiek op. Ook nu werd geopperd dat de stroomvoorziening op het eiland minder kwetsbaar zou zijn geweest als deze Aggreko's in de productie zouden hebben meegedraaid. Daarop antwoordde Jonis ontkennend. "We bevinden ons nu in een uitzonderlijke situatie. Dat twee installaties van elk 20 MW tegelijkertijd uit bedrijf zijn, komt niet vaak voor."

Een rondleiding op het terrein van Mundo Nobo toont aan dat de installaties aan vervanging toe zijn. De economische levensduur van de machines is op. Door regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren gaan ze nog mee. Hiervoor heeft Mundo Nobo 19 miljoen gulden begroot. De oude stoomturbines 8 en 9 zijn al buiten gebruik. De watervoorziening op het eiland is voorlopig niet in gevaar. Aqualectra heeft voldoende waterreserves voor de komende drie weken. Binnen die periode zullen de machines weer in gebruik zijn.

5 maanden straf voor bedreiging

WILLEMSTAD — Tailer V. werd gistermiddag tot een gevangenisstraf van vijf maanden veroordeeld voor de bedreiging van een vrouw. Volgens de verdachte was de vrouw hem geld schuldig en dat wilde hij gewoon terug.

De verwarde Tailer was een tijdje opgenomen in de Capriles Kliniek en heeft toen aan een vrouw gevraagd een uitvaartverzekering voor

hem te betalen. De vrouw kreeg het geld van hem en betaalde hiermee de verzekering, maar op een gegeven moment wilde Tailer al zijn geld terug. Dit had de vrouw niet meer en zij had hem al vaker uitgelegd dat zij met het geld

deed wat hij haar had gevraagd. Maar Tailer wilde niets horen, hij wilde alleen zijn geld terug. Nadat hij van de kliniek naar huis mocht ging hij bijna elke dag naar de vrouw toe om zijn geld op te eisen.

Op 29 maart jongstleden heeft hij de vrouw echter bedreigd en stelde dat hij haar niet met rust zou laten zolang hij zijn geld niet terugkreeg. Hij werd toen opge-

pakt, maar heeft de rechter gisteren beloofd de vrouw voortaan met rust te laten. Tailer is geen onbekende van de politie en werd eerder veroordeeld voor diefstal en poging tot doodslag. Hiermee rekening houdend heeft de officier zeven maanden celstraf geëist, maar de rechter vond een gecombineerde straf van tien maanden op zijn plaats, waarvan vijf maanden voorwaardelijk, en drie jaar proeftijd.

Regering moet zich aan aanwijzing houden

Vervolg van pagina 1

De gouverneur zal de besluiten toetsen aan de bepalingen van de aanwijzing. "Dat betekent in concreto onder meer, maar is hiertoe niet beperkt, dat per direct concept-(machtigings)landsbesluiten waarmee wordt beoogd personeel in tijdelijke of vaste dienst van het land Curaçao te nemen, aanstellingen te verlengen of werknemers in tijdelijke dienst een vast dienstverband aan te bieden, niet meer in behandeling genomen mogen worden. Hetzelfde geldt voor concept-landsbesluiten waarmee anderszins na 18 juli 2012 nieuwe (financiële) verplichtingen worden aangegaan", aldus de gouverneur. Middels de aanwijzing wordt Curaçao opgedragen een aantal maatregelen te nemen die ertoe leiden dat besparingen in de begroting worden gerealiseerd. In de

aanwijzing is onder meer bepaald dat er uitgavenverhogende maatregelen moeten worden genomen, dat voortgaand toezicht door de minister van Financiën dient te worden ingesteld en dat per 1 september een plan van aanpak om de vermogens van de overheids-nv's op middellange termijn financieel gezond te maken moet zijn opgesteld en uitgevoerd, schrijft Goedgedrag. Verder wijst hij er in zijn brief op dat het bestuur van Curaçao eveneens wordt opgedragen bepaalde besluiten niet te nemen, zolang de aanwijzing van kracht is. "In het bijzonder schrijft de aanwijzing bijvoorbeeld voor om daadwerkelijk een vacaturestop toe te passen en wordt een verbod gesteld op het aangaan van nieuwe verplichtingen zolang de begroting niet voldoet aan alle vereisten uit de Rijkswet Financieel Toezicht."

Nieuw BINNEN

Zwembrillen, -vinnen, snorkels en badmutsen van het merk Speedo.

de Jongh's sporthuis
80 Years

**Schottegatweg Oost 211
tel. 461-1877 or 461-2972**

Wet Financiële Markten BES doet coöperaties de das om

KRALENDIJK — Robby Beukenboom, partijleider van de Partido Demokrátko Boneriano (PDB), vindt het zeer kwalijk dat meer dan 60 procent van de volwassen inwoners van Bonaire geen leningen meer kan afsluiten bij banken en spaarcoöperaties. Dit zal het systeem van coöperaties de das om doen. De schuldige is Wet Financiële Markten BES.

Sinds Bonaire een Openbaar lichaam is geworden van Nederland, houdt De Nederlandse Bank (DNB) toezicht op de soliditeit van financiële instellingen op Bonaire (prudentieel toezicht) en is de Autoriteit Financiële Markten belast met toezicht gericht op ordelijke en transparante financiële marktprocessen, zuivere verhoudingen tussen marktpartijen en zorgvuldige behandeling van consumenten of cliënten

(gedragstoezicht). Volgens Beukenboom blijkt uit een onderzoek van zijn partij, dat een grote groep mensen in de gemeenschap als gevolg van de invoering van de wet heel veel problemen heeft met het afsluiten van een lening bij banken. Tot overmaat van ramp vallen instellingen als Credit Union Lourdes en ACU, waar de bevolking altijd terecht kon voor een lening, ook onder de nieuwe wet. Hierdoor komen de deel-

nemers in de problemen en worden die coöperaties in hun bestaan bedreigd. PDB betreurt dit, omdat coöperaties solidariteit bevorderen en zeer gebruikelijk zijn in onze regio. Het is zeer normaal in deze regio dat wie een huis wil kopen of opknappen, een tweedehands auto wil aanschaffen of schoolbenodigdheden voor de kinderen wil kopen, hiervoor een lening afsluit, brengt Beukenboom naar voren. Wie minimumloon heeft of een iets hoger inkomen zal nu moeilijk aan geld kunnen komen voor zijn behoeften. Men verliest veel tijd met het invullen van formulieren en het verstrekken van allerlei gegevens om vervolgens te ver-

nemen dat men niet in aanmerking komt voor de gevraagde lening, aldus Beukenboom. Hij merkt verder op dat terwijl verschillende rapporten bevestigen dat de financiële situatie van de burgers niet best is, toch wetten en regels worden ingevoerd die het nog moeilijker maken voor de burgers. Beukenboom noemt het betreurenswaardig, dat het eilandsbestuur niet opkomt voor de belangen van de gedupeerden. Dit zal tot meer stress leiden en tot meer criminaliteit. Hij vindt dat het volk uitleg moet krijgen over de nieuwe wet, die het systeem van coöperaties om zeep helpt en voor nog meer armoede en misère zorgt.

Gepensioneerden vermaken zich op hun dag



De viering van de 'Dag van de Gepensioneerden' werd een dag van vermaak, met muziek, eten en drinken. De opkomst was groot.

KRALENDIJK — De pensioenfondsen op Bonaire hebben zich verenigd om een gezamenlijke viering van de 'Dag van de Gepensioneerden' te houden voor hun leden en genodigden.

Het werd een dag waarbij gezelligheid troef was. Geen ellenlange discussies, maar twee korte toespraken van de voorzitter van de Upah, Ubaldo Anthony en secreta-

ris van Pensioenfond Caribisch Nederland, Valdemar Marcha. Marcha verzekerde de deelnemers aan het PCN, dat het bestuur er alles aan doet, om te zorgen dat er voldoende fondsen beschikbaar zijn, zodat hun pensioen verzekerd is. Marcha: "Het is een moeilijke opgave. De wereld verandert drastisch. Over de hele wereld hebben we te maken met de financiële crisis. Maar wij doen ons

uiterste best om te garanderen dat de gepensioneerden krijgen waar ze recht op hebben".

Verder was het vooral een dag van vermaak met muziek, eten en drinken. De assistentie was groot. Ook gezaghebber Lydia Emerencia kwam even de gepensioneerden feliciteren met hun dag.

De viering werd gehouden bij Kunuku Bon Ambiente.

Bouw tijdelijke containercellen JICN van start

KRALENDIJK — Er komen achttien containercellen bij op Bonaire, die plaats zullen bieden aan 36 gedetineerden. Morgen wordt gestart met werkzaamheden voor de bouw van de tijdelijke cellen van de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN). De bouwvergunning hiervoor is onlangs afgegeven door het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB).



Nu nog een parkeerplaats. Straks staan hier 18 containercellen met plaats voor 36 gedetineerden.

De aannemer, Bouwbedrijf Bonaire N.V. start met het plaatsen van de bouwhekken op het parkeerterrein naast het postkantoor (tegenover het Openbaar Ministerie). Dit betekent dat dit parkeerterrein tijdens de bouw niet gebruikt kan worden. Eerst zullen funderingswerkzaamheden plaatsvinden, daarna kan de nieuwe buitenmuur van JICN ge-

bouwd worden, waarna vervolgens de containercellen worden geplaatst. Volgens de planning worden de nieuwe cellen in

december 2012 in gebruik genomen. Gelet op de bouwwerkzaamheden zal het huidige terrein afgesloten worden totdat de bouw ge-

reed is. Het OLB verzoekt de medewerking van de gemeenschap bij de ontstane situatie en vraagt begrip voor het ongemak. De tijdelijke uitbreiding van JICN is begin dit jaar toegezegd door de minister van Veiligheid en Justitie, Ivo Opstelten, tijdens zijn werkbezoek aan Bonaire. De minister maakte zich zorgen over de beschikbare celcapaciteit op Bonaire, die niet toereikend bleek te zijn.

Het nieuwe gebouw van JICN op Bonaire wordt gebouwd op Plantage Aruba. Het terrein hiervoor is ingemeten en momenteel worden diverse onderzoeken verricht, zoals grondonderzoek, flora- en faunaonderzoek en onderzoek naar de bodemgesteldheid. De nieuwe justitiële inrichting zal medio 2015 in gebruik worden genomen. Dan zal de tijdelijke uitbreiding worden afgebroken.

Pantophlet plukt eerste vruchten van reis naar Aruba

PHILIPSBURG — De recente reis van de Sintmaartense minister van Luchtvaart en Toerisme Romeo Pantophlet naar Aruba heeft al vruchten afgeworpen met de uitwisseling van informatie. Pantophlet was op Aruba om besprekingen te voeren met de Aruba Tourism Authority (ATA), de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata), de Timeshare Association van het eiland, directie van het Departement voor Burgerluchtvaart (Civil Aviation Authority), de directie van maritieme zaken en luchtvaartadviseurs.

"De vergaderingen verliepen zeer goed en waren zeer productief. We kwamen tot akkoorden die al uitgevoerd worden. Een groot deel van documenten die ons zijn beloofd, is al ontvangen", verklaarde het bureau van de minister aan *The Daily Herald*. De minister was in gezelschap van zijn beleidsadviseurs. Behalve de

besprekingen over de sterke en zwakke punten van de ATA en mogelijke problemen die St. Maarten moet voorkomen, werden ook het businessplan, documenten over de juridische basis en sociale planning van de vereniging overhandigd. "Hierdoor bespaart St. Maarten geld en tijd, omdat wij het wiel niet opnieuw hoeven

uit te vinden, maar slechts de prestaties van Aruba moeten aanpassen aan onze eigen unieke situatie", werd aangehaald. De besprekingen tussen de minister en de directie van het Departement van Civiele Luchtvaart resulteerden in de belofte dat Aruba bereid is met St. Maarten samen te werken met het doel dat Aruba binnen een jaar weer komt te vallen in categorie 1 van de Burgerluchtvaart. Dit is te verkrijgen boven de geraamde tijdsduur van twee jaar voor Curaçao weer onder de A1 categorie valt. Het adviesbureau Gomez en Bikker, dat veel ervaring heeft opgedaan als consultant op het gebied van luchtvaartangelegenheden, gaf

de delegatie de zekerheid dat men met St. Maarten wilde samenwerken om zo spoedig mogelijk dit doel te bereiken. Men had ook een korte kennismakingsbespreking met TON, die ook hun expertise aanbood. Pantophlet is van plan gebruik te maken van alle fondsen die FAR beschikbaar stelt aan bevriende landen die een A1 status wensen te behalen. Er werd ook van gedachten gewisseld over het voornemen van Pantophlet om een Open Register voor vliegtuigen op St. Maarten te introduceren. Dit registratiesysteem zal niet alleen inkomsten opleveren door de betaling van directe tarieven maar zal ook gunstige financiële resultaten hebben

voor de bedrijfsweld, accountants, notarissen en advocaten op St. Maarten. Men verwacht dat de registratietarieven 10 tot 15 miljoen gulden per jaar kunnen opbrengen. "Definitieve afspraken zijn nog niet gemaakt op het gebied van burgerluchtvaart. Wij hebben echter de belofte gekregen dat men ons assistentie zal verlenen en de stappen die nu ondernomen moeten worden, werden duidelijk uitgestipt. Minister Pantophlet en hoofd van Burgerluchtvaart Louis Halley zullen alle aandacht richten op dit onderwerp en zullen alles in het werk stellen om St. Maarten weer in de A1 categorie te plaatsen", aldus het kabinet.

St. Maarten toegevoegd lid Cota

PHILIPSBURG — Minister van Financiën Roland Tuitt heeft woensdag bekendgemaakt dat St. Maarten toegelaten is als toegevoegd lid van de Caribbean Organization of Tax Administrations (Cota) in Trinidad. De Algemene Vergadering van de Cota heeft unaniem de beslissing van het Cota-bestuur tot toelating van St. Maarten bevestigd. Minister Tuitt was aanwezig tijdens de ratificatie op 20 juli.

Voor Tuitt is het lidmaatschap van St. Maarten een belangrijke eerste stap voor het land, dat assistentie en fiscale samenwerking met andere Caribische jurisdicties zoekt. Men hoopt hiermee niet alleen efficiëntie in de belastingadministraties te bewerkstelligen, maar het draagt ook bij aan de preventie en effectieve bestrijding van witwaspraktijken en belastingfraude.

"Met de snelle groei in commerciële transacties van regionale bedrijven in verschillende jurisdicties, gekoppeld aan de toegenomen internationale eis voor een transparant belastingbeleid en uitwisseling van informatie, wordt de noodzaak voor samenwerking tussen de Caribische landen steeds groter en urgenter", verklaarde Tuitt. Als toegevoegd lid van de Cota kan St. Maarten profijt trekken uit de voordelen van samenwerking met de regionale gemeenschap van belastingjurisdicties, zoals de verbetering van het investeringsklimaat, verhoogde efficiëntie en effectiviteit van de belastingadministratie en de versterking van de strategische positie van St. Maarten in de internatio-

nale belastingdialoog door regionale aansluiting. "Tijdens mijn bezoek aan Trinidad was ik vergezeld van de Ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden Lucita Moenir Alam. Ik had een ontmoeting met minister van Financiën Larry Howai, met wie ik een aantal zaken doornaam. Nu St. Maarten toegevoegd lid is van de Cota zal meneer Howai de aanwezigheid van St. Maarten als toehoorder tijdens vergaderingen van de Caricom-ministers van Financiën steunen", verklaarde Tuitt.

"Tijdens mijn bezoek had ik ook een ontmoeting met de waarnemend directeur van de Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), Dawne Spicer. Ik sprak met haar over het beoordelingsproces van St. Maarten, dat belangrijk is voor de geloofwaardigheid van het eiland in de internationale financiële wereld.

St. Maarten trad in 2010 toe tot de CFATF. Het is uiterst belangrijk dat St. Maarten goede resultaten boekt tijdens de beoordeling in november. Samen met mijn collega minister Duncan zal ik werken aan de afronding van dit proces binnen de vastgestelde tijd."

Advertentie Curaçao



KNVB-pakket 'Allemaal Uitblinkers' voor Kroon

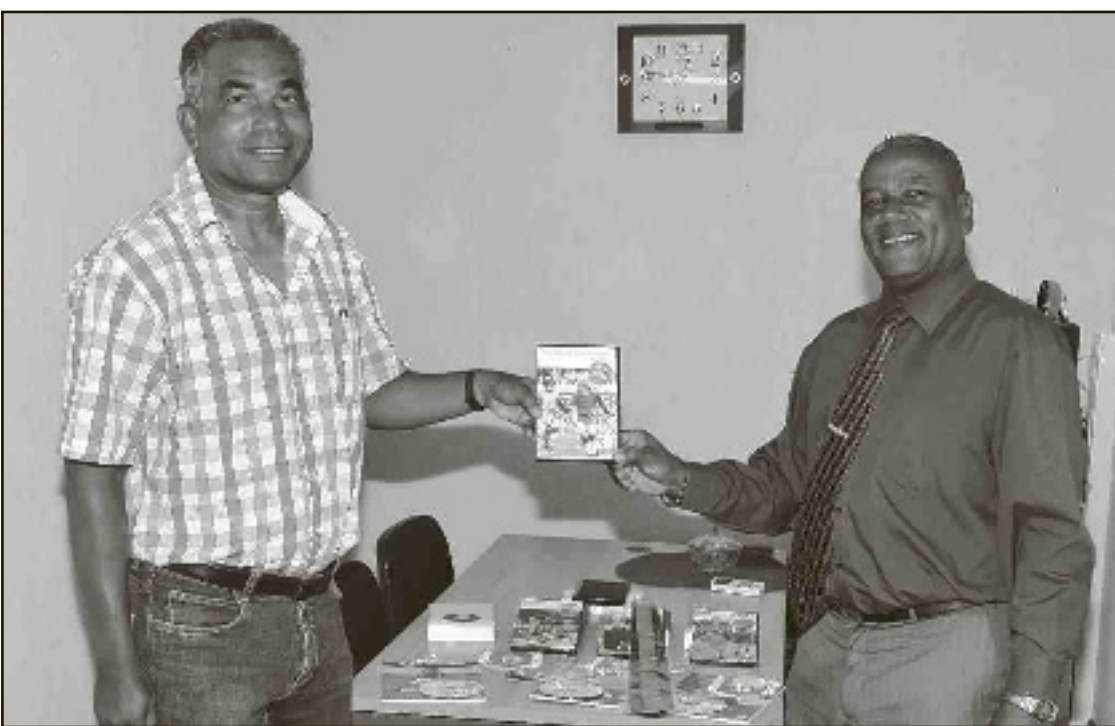
KRALENDIJK — Gedeputeerde James Kroon heeft onlangs uit handen van de uit Bonaire afkomstige voetbalopleider van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond (KNVB), Errol 'Joy' Sint Jago, de verzamelbox 'Allemaal Uitblinkers voor minipupillen' ontvangen.

'Allemaal Uitblinkers voor minipupillen' is een pakket bestaande uit een handboek, inclusief dvd met praktijkoefeningen. Het materiaal is bestemd voor alle coördinatoren, begeleiders en ouders van minipupillen en heeft als doel om de verenigingen en haar vrijwilligers te ondersteunen bij activiteiten voor deze jongste doelgroep.

Volgens Sint Jago is het hoofddoel van het pakket om trainers materiaal te verschaffen zodat zij gestructureerd trainingen kunnen verzorgen aan kinderen tussen 6 en 14 jaar oud. Daaronder vallen de minipupillen van 5 en 6 jaar, de F-pupillen tussen 7 en 9 jaar, de E-pupillen van 10 en 11 jaar en de D-pupillen van 10 en 11 jaar

oud. Sint Jago is voormalig hoofd van de sportafdeling Indebon van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als KNVB-instructeur bezoekt hij al vijf jaar lang Bonaire om de voetbal sport te helpen ontwikkelen. Hier verzorgt hij trainingen en opleidingen voor coaches. Dit gebeurt in het kader van het KNVB-programma, 'World Coaches Project'.

Telkens wanneer Sint Jago op het eiland is voor het verzorgen van trainingen, neemt hij verschillend voetbalmateriaal mee voor alle trainers, zo ook dit keer het handboek en dvd 'Allemaal Uitblinkers voor minipupillen'. Sint Jago zegt vooruitgang te zien op voetbalgebied, vergeleken met vijf jaar geleden. Dit keer hebben 27 trai-



Errol Sint Jago, KNVB-voetbalinstructeur overhandigt gedeputeerde James het pakket trainingsmateriaal, 'Allemaal Uitblinkers voor minipupillen'.

ners de trainingen gevolgd. Ook Kroon is zeer tevreden met het bezoek van Sint

Jago en heeft verzekerd dat het Eilandsbestuur er alles aan doet om de ont-

wikkeling van het voetbal onder de jeugd in het bijzonder te blijven steunen.

Nieuwe maandelijkse nieuwsbrief CTB



Dit was de afsluiting van de een week durende Curaçao Travel Expo 2012 in aanwezigheid van de minister van Economische Ontwikkeling, Abdul Nasser El Hakim (MFK).

WILLEMSTAD — De Curaçao Tourist Board (CTB) heeft een nieuwsbrief ontwikkeld die maandelijks zal verschijnen, om zowel stakeholders als andere belangstellenden op de hoogte te houden van de laatste inzpanningen van het CTB.

In deze nieuwsbrief worden zaken belicht op het gebied van promotie en productontwikkeling, die onder andere een duurzame groei binnen de toeristische industrie op Curaçao moeten bewerkstelligen. “Het eer-

ste half jaar van 2012 bleek een uitdagende periode te zijn, maar we mogen trots zijn op hetgeen is bereikt.

Vooruitkijkend naar het aankomende half jaar, menen we dat een onafgebroken inzet in samenwerking met alle stakeholders, positieve resultaten voor ons dushi eiland zal opleveren. We willen daarom iedereen uitnodigen om zich voor de nieuwsbrief aan te melden via www.curaçao.com/e-newsletter-sign-up en deze met anderen te delen”, aldus de directeur

van het toeristenbureau Ghatim Kabbara. De eerste nieuwsbrief geeft een overzicht van verschillende initiatieven, promotiecampagnes van het CTB, positieve media-aandacht voor het eiland en erkenningen.

Travel Expo 2012

Het CTB maakt in de nieuwsbrief tevens melding van de Curaçao Travel Expo 2012, die eind mei werd georganiseerd. Hier zijn bijna 100 reisagentschappen uit alle delen van de wereld op afgekomen, die in de gelegenheid werden gesteld

om kennis te maken met de bestemming Curaçao en om het eiland te verkennen. Tijdens de een week durende expo, konden de touroperators meedoen aan workshops en genieten van tours en speurtochten over het eiland. De reisagenten uit onder andere Duitsland, Brazilië, Frankrijk, de Verenigde Staten en Colombia kregen hierdoor een uitvoerig beeld van het eiland. “Door teamwork en samenwerking binnen de toeristische sector, was de expo een groot succes”, aldus het CTB.

Extravagans Female Model 2012

WILLEMSTAD — Incredible Events, een culturele organisatie van Shurendy Pieternella organiseert in oktober van dit jaar drie verkiezingen, namelijk Little Extravagans Female Model 2012, Extravagans Female Model 2012 en Extravagans XL Female 2012.

Thema van de verkiezingen is ‘Back to the 60s, 70s and 80s’. Men kan tot aanstaande dinsdag, 31 juli inschrijven.

Kinderen van acht tot twaalf jaar kunnen zich inschrijven voor de Little Extravagans Female Model 2012, tieners

van dertien tot negentien jaar voor de Extravagans Female Model 2012 en de der-tigplussers kunnen meedoen met de Extravagans XL Female 2012. Voor meer informatie kan men bellen naar telefoonnummers 662-9958, 697-0491 of pingin naar BB-pin: 24abcd2.

Nieuwe website voor Bándabou

WILLEMSTAD — Bándabou heeft sinds vandaag een nieuwe website, die geheel aan het westelijk deel van het eiland is gewijd. De site, [\[bou.info\]\(http://www.bienestabanda-bou.info\), werd gelanceerd op 26 juli, de dag van St. Anna, de patroonheilige van de An-nabaai in Curaçao, maar ook de dag waarop de ontdekking van Curaçao wordt gevierd.](http://www.bienestabanda-</p></div><div data-bbox=)

Op de site is nu nog niet veel te zien, maar de initiatiefnemers stellen dat er binnenkort meer informatie te zien zal zijn over de positieve ontwikkelingen in Bándabou.

Concept Tourism Police Force in behandeling

WILLEMSTAD — Het concept voor de oprichting van een zogenoemde Tourism Police Force wordt nu nog intern behandeld bij het ministerie van Economische Ontwikkeling, alvorens het naar de ministerraad te sturen. Aanleiding voor het oprichten van dit korps is het stijgende aantal criminele activiteiten in de toeristische sector.

De minister van Economische Ontwikkeling Abdul Nasser el Hakim (MFK) heeft onlangs gezegd dat er al een concept klaarligt. Het duurt echter nog even voordat de minister een presentatie kan geven van het concept, het werkgebied, de organisatie en de begroting van het nieuw op te richten korps. Het concept wordt nog

intern behandeld en wanneer het zover is wordt het in de ministerraad besproken.

De minister kondigde eerder aan dat een gedeelte van de kosten in ieder geval voor rekening komt van zijn ministerie en daarnaast zullen bepaalde projecten door Curaçao Tourism Board (CTB)

gefinancierd worden. De belanghebbenden in de private sector moeten ook bijdragen. Het korps moet een gespecialiseerd team worden, dat de veiligheid in de toeristische sector moet gaan evalueren en dat met een structuur en voorstellen moet komen die aan de veiligheidsstandaarden voldoen. Deze maatregel heeft als doel de toeristische gebieden op het eiland veiliger te maken en de samenwerking op het gebied van veiligheid te bevorderen.

‘Naam heeft historische en volkenkundige waarden’

Pro Monumento tegen naamswijziging Middenstraat

WILLEMSTAD — Fundashon Pro Monumento (ProMo) meent dat een naamswijziging van de Middenstraat afbreuk zou doen aan de historie van Punda en om deze reden voorkomen dient te worden.

“De straat ligt in het hart van Punda, waar ook de muziekwinkel Tik Tak is gevestigd. Onlangs stond in de media dat de heer Job, eigenaar van Tik Tak, de Middenstraat wil laten vernoemen naar zijn vader Angel Job. De Middenstraat is de historische benaming van een van de oude stegen van Punda, de oudste wijk van de binnenstad, en heeft daardoor historische en volkenkundige waarden”, aldus ProMo. Het voorstel voor een naamswijziging naar ‘Hanchi Angel Job’ wordt volgens de stichting ook



ProMo meent dat om het behoud van het historisch karakter van de binnenstad deze naamswijziging geen doorgang zou moeten vinden.

ondersteund door Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). “Ondanks het feit dat wij de heer Angel Job hoog achten als zijnde een voormalig zakenman, impresario en spraakmakend tv-presentator, is ProMo van mening dat met het voorstel voorbijgegaan wordt aan het feit dat Willemstad een bij-

zondere historische stad is, die al bijna 15 jaar op de Unesco Werelderfgoedlijst staat. De geschiedenis wordt niet alleen bepaald door de historisch waardevolle gebouwen en stedenbouwkundige structuren, maar tevens door onder meer de sociale geschiedenis, archeologische objecten en cultuur-

historische zaken zoals historische namen van straten, pleinen en gebouwen”, aldus de stichting. ProMo licht toe dat in het verleden de Monumentenraad van Curaçao de overheid heeft geadviseerd om bij het wijzigen van straatnamen zorgvuldig te werk te gaan ten behoeve van het behoud van het historische karakter van de binnenstad. “ProMo onderschrijft dit standpunt en is in dit geval van mening dat binnen een historische stad die op de Werelderfgoedlijst van Unesco staat als formeel beschermd stadsaanzicht, dergelijke naamswijzigingen niet moeten plaatsvinden. Op Curaçao zijn nog vele straten en wegen die geen naam hebben. De herinnering aan Angel Job kan hoog gehouden worden door een nog naamloze straat of weg naar hem te vernoemen”, aldus de stichting.

Advertenties Curaçao

**Reisverzekering
online afsluiten**
www.united.an

**Schnog Imports NV, voor Curacao en Bonaire**
al sinds 2005 uw distributeur voor de Japanse Denyo generatoren, biedt u uit voorraad aan, modellen van 6.5kVA t/m 34kVA.

Professionele installatie en onderhoud zoals bekend, onderdelen altijd ruim op voorraad.
Blackouts behoren na de installatie van een Denyo generator tot het verleden!
Bel voor meer informatie met Schnog Imports: tel 5999-465-0480 / e-mail: schnogimports@onenet.an

www.bib.an
BRIEVENGAT
betonindustrie



Online kopen:
Stap 1: Kies een van onze kwaliteits producten, ready-mix beton, beton blokken of bestratingswaren.
Stap 2: Maak met behulp van onze online mogelijkheid een raming van de kosten van Uw project of voor het plaatsen van een bestelling.
Stap 3: Maak gebruik van een van onze betaal methodes en Uw bestelling wordt prompt tot bij Uw deur afgeleverd.

**Fort Nassau**
RESTAURANT



**3-gangen
keuzemenu**
voor slechts **fl. 49,-** p.p.
Ook open voor lunch!
ma. t/m vr.
12:00 - 14:00
Stel een menu naar uw smaak samen en kies uit 3 gevarieerde voor-, hoofd-, en nagerechten voor slechts fl. 49,- p.p*. Het prachtige uitzicht is inbegrepen! * Geldig tijdens diners.
Bel voor meer informatie en reserveringen (5999) 461-3450.
Restaurant Fort Nassau... het toppunt van genieten!

Racist schuldig aan moordplan tegen Mandela

JOHANNESBURG — De leider van een groep blanke extremisten in Zuid-Afrika, die onder meer Nelson Mandela wilde vermoorden, is vandaag schuldig bevonden aan hoogverraad. Het is de eerste uitspraak in het proces tegen hem en 22 anderen, dat bijna 10 jaar heeft geduurd.

De aangeklaagde, voormalig universiteitsdocent Mike du Toit, behoorde tot de rechts-extremistische groepering Boeremag (boerenstrijdkracht). De leden van de groep werden in 2002 opgepakt. Ze wilden de zwarte regering omverwerpen, ex-president Mandela vermoorden en alle zwarten en kleurlingen het land uitdrijven. Ze hadden al een aantal aanslagen gepleegd, waarbij een zwarte vrouw was omgekomen. Du Toit krijgt binnenkort zijn strafmaat te horen. Ook zal er uitspraak worden gedaan tegen de 22 anderen.

Zuid-Afrika telt circa 40 miljoen zwarten, 1,2 miljoen kleurlingen en 5 miljoen blanken. Aan het blanke apartheidsregime kwam in 1994 een einde. Kleine groepen blanken hebben dit nooit kunnen verkroppen.

NEW ORLEANS — De Amerikaanse president Barack Obama wil met nieuwe maatregelen tegengaan dat geestelijk onevenwichtige mensen nog een wapenvergunning kunnen krijgen. In een rede voor een organisatie van afro-Amerikanen in de stad New Orleans noemde de president geen specifieke maatregel, maar zei hij dat hij met zowel zijn eigen Democraten als met de Republikeinen overeenstemming wil bereiken over vermindering van het geweld.

De aanleiding voor Obama's uitlatingen was de schietpartij bijna een week geleden in een bioscoop in Aurora in de staat Colorado, die aan twaalf mensen het leven kostte. Hij onderstreepte dat hij niet wil tornen aan het Tweede Amendement op de grondwet, dat Amerikanen toestaat een wapen te dragen. "Maar ik geloof ook dat veel wapenbezitters het ermee eens zijn dat (geweren als) de AK-47 in de handen van soldaten horen en niet in de handen van criminelen, dat zij op het slagveld thuishoren, niet in de straten van onze steden", zei de president.

Aankondiging
James Holmes, de man die vrijdag een bloedbad aan-



De bloemen- en ballonnenzee bij de bioscoop groeit gestaag.

richtte tijdens een Batman-première, had van tevoren een schietpartij aangekondigd. De 24-jarige Holmes stuurde een notitieblok met een gedetailleerde be-

schrijving naar een psychiater, maar het pakketje lag een week ongeopend in een postkamer. Dat meldde de Amerikaanse tv-zender Fox News gisteren. Recher-

cheurs hadden het boekje met aantekeningen maandag gevonden bij een psychiater van de Universiteit van Colorado in Aurora. Het blok zou op 12 juli zijn

bezorgd. Het stond 'vol details hoe hij mensen zou vermoorden', zei een politiebren tegen Fox. Het is niet bekend of de psychiater de bioscoopschutter kende.

Holmes ging vrijdag gemaskerd en zwaarbewapend naar de première van de film The Dark Knight Rises in de stad Aurora. Hij gooide een traangasgranaat naar binnen en begon wild om zich heen te schieten. Daardoor kwamen twaalf mensen om het leven en raakten 58 anderen gewond. Holmes werd korte tijd later gearresteerd. Volgens de politie handelde hij alleen. Zijn huis bleek volgestouwd met explosieven en boobytraps. In Aurora was gisteren de eerste begrafenis van een slachtoffer. De 51-jarige Gordon Cowden was met twee dochters naar de film gegaan. De meisjes van 17 en 16 bleven ongedeerd. Holmes verscheen maandag voor de rechter. Hij oogde afwezig en vermoeid. Dinsdag vroeg hij aan een verbijsterde cipier in de gevangenis hoe de Batman-film afliep. "Volgens mij doet hij zijn best om over te komen alsof hij gek is", zei een getuige tegen de krant New York Daily News. Acteur Christian Bale, hoofdrolspeler uit The Dark Knight Rises, heeft een bezoek gebracht aan zeven mensen die door de schietpartij gewond zijn geraakt. Ze liggen in een ziekenhuis in Aurora. "Het was goed voor de patiënten", zei de directeur van het ziekenhuis tegen de lokale krant Denver Post.

Syrisch leger plant offensief

DAMASCUS — Syrische regeringstroepen bereiden zich voor op een aanval op wijken in de stad Aleppo die in handen zijn gevallen van rebellen. Dat heeft een bron dicht bij het Syrische veiligheidsapparaat vandaag gezegd.

Elitetroepen en andere legerenheden groeperen zich aan de randen van de stad. Het plan is om morgen of zaterdag een totaal offensief in te zetten. De rebellen zouden op hun beurt versterkingen naar Aleppo hebben gestuurd. Het zou gaan om 1500 tot 2000 strijders, die zich gevoegd hebben bij de circa 2000 die al in Aleppo aan het vechten zijn. Ook rebellen zeggen dat een aanval ophanden is. Volgens een woordvoerder heeft het Syrische leger ongeveer 100 tanks en andere militaire voertuigen naar Aleppo getransporteerd. Het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten bevestigde dat het regime versterkingen naar Aleppo heeft overgebracht. Konvoien van het Syrische leger zouden onderweg naar de stad in het noorden van Syrië zijn aangevallen door rebellen. De Syrische krant Al-Watan, die nauwe banden heeft met het regime van president Bashar al-Assad, opende vandaag met de kop: Aleppo, de moeder van alle veldslagen. Aleppo is met ruim 2 miljoen inwoners de grootste stad in Syrië en ligt niet ver van de grens met Turkije. Het afgelopen jaar ging de Syrische opstand grotendeels voorbij aan de stad, maar rond het weekeinde begonnen de eerste schermutselingen. Die laaiden maandag en dinsdag op. De luchtmacht heeft straaljagers ingezet bij de stad.

PKK-strijders
Premier Recep Tayyip Erdogan van Turkije heeft Syrië gewaarschuwd dat Ankara strijders van de Koerdische Arbeiderspartij PKK in het buurland zal aanvallen. Hij verweet voor de Turkse televisie de Syrische regering dat die toestaat dat PKK-strijders Koerdisch gebied in het noorden van Syrië bezet houden. Op de vraag of Ankara PKK-strijders zal achtervolgen die na een aanval in het oosten van Turkije naar Syrië vluchten, zei Erdogan: "Dat is zelfs geen zaak van discussie. Het is een gege-



Oppositiestrijders hebben Syrische politiemannen gevangen genomen in Aleppo.

ven." De PKK streeft naar een zelfstandige Koerdische staat in het zuidoosten van Turkije. De Turkse regering maakt zich zorgen over de opmars van de Koerden in het

buurland. Die zagen twee weken geleden hun kans schoon om de macht in diverse steden in het noorden van Syrië over te nemen. De opmars van de Koerden wekt in Ankara de vrees

dat er in Syrië een soortgelijke situatie ontstaat als in Irak, waar na de invasie van de Amerikanen en Britten in 2003 een semi-autonome Koerdische regio is ontstaan.



ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Caribbean is onlangs ook Decos Implementatie Partner van Decos Caribbean geworden. Door enorme belangstelling voor dit document management systemen bij onze klanten hebben wij een vacature voor een:

ICT Consultant met Decos ervaring m/v

Werkzaamheden:

Als ICT Consultant van ITP Caribbean wordt je ingezet als projectleider, maar ook als uitvoerder in de implementatie van interessante automatiseringsprojecten in de overheidssector, de gezondheidszorgsector en in het bedrijfsleven. U geeft adviezen over software-oplossingen en de daarbij behorende hardware infrastructuur, u beoordeelt ICT investeringen, u analyseert werkprocessen en adviseert over verbeteringen daarvan. Daarbij bent u tevens verantwoordelijk voor het onderhouden van de klantrelatie en het uitbouwen daarvan.

Vereist:

U heeft een afgeronde HBO of Academische opleiding in de studierichting Informatica, Bedrijfskunde of Bestuurskunde bij voorkeur aangevuld met een relevante ICT opleiding. U heeft ervaring met implementaties van Decos software of andere document management software. U heeft minimaal 5 jaar aantoonbare ervaring rond processen én procesautomatisering binnen organisaties in de publieke en private sector op het gebied van advisering, projectmanagement, procesinrichting en verandermanagement. U beschikt over een uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrucksvaardigheid. U spreekt en schrijft Nederlands, Engels en Papiamentu. U bent creatief, analytisch, proactief, zelfstandig, leergierig en beschikt over commerciële vaardigheden waarmee u in staat bent nieuwe adviesopdrachten te initiëren.

Geïnteresseerd?

Interesse in bovenstaande vacature? Meldt u dan eerst aan bij DPL en stuur daarna uw sollicitatie met CV aan mevr. Sandra Klein, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar s.klein@itpinternational.com. www.itpinternational.com

Onlusten in Tunesische revolutiestad

SIDI BOUZID — In de Tunesische stad Sidi Bouzid, waar in december 2010 de volksopstand uitbrak, zijn vandaag ongeregelde heden uitgebroken. De politie vuurde waarschuwingsschoten af en gebruikte traangas om een menigte uiteen te drijven, meldde een verslaggever.

Tientallen demonstranten hadden zich bij het hoofdkwartier van de provinciale regering verzameld om hun ongenoegen te uiten over de slechte omstandigheden waarin zij leven. Ze staken een autoband in brand en

gooiden die naar binnen. Toen de politie ingreep, riep de menigte leuzen als 'de politie van Ben Ali is terug'. Daarmee verwezen ze naar het bewind van voormalig president Zine al-Abidine Ben Ali, die tijdens

de volksopstand werd verdreven. In december 2010 stak de 26-jarige groente-verkoper Mohamed Bouazizi zich in Sidi Bouzid in brand, nadat de politie zijn kar in beslag had genomen. Die actie leidde tot de volksopstand en het vertrek van de president minder dan een maand later. De volksopstand sloeg over naar andere landen in de Arabische wereld en kreeg de naam Arabische Lente.

25% OFF
INTRODUCTION
SPECIAL

Luxurious Beauty...

HOME&NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Relletjes in centrum Rotterdam

ROTTERDAM — De politie heeft vanochtend vroeg ingegrepen bij rellen in het centrum van Rotterdam. Dat meldde een woordvoester. Er werden onder meer winkelruiten ingegooid en zeker één winkel werd geplunderd. Voor zover bekend vielen er geen gewonden.

De politie heeft zes mensen aangehouden wegens de vechtpartijen. Drie mensen worden verdacht van het plunderen van een winkel. Alle verdachten zitten nog vast. Volgens de politie was er een feest gaande in een horecagelegenheid aan het Stadhuisplein. Omdat het daar al onrustig was met vechtpartijtjes, gaf de politie het dringend advies het feest te beëindigen. Daar werd gehoor aan gegeven, maar buiten gingen de vechtpartijen door. Nadat de politie enkele charges had uitgevoerd, werd het rustig. De rellen deden zich voor nadat de gemeente gisteren een nieuwe horecanota had gepresenteerd. Daarin staat onder meer dat horeca-ondernemers lichtere straffen krijgen als er zich incidenten



Links een dure brillenzaak waar brillen werden gestolen. Rechts een Hugo Boss-zaak waar de ruiten ook werden ingegooid.

ten in hun zaak voordoen. Het stadsbestuur wil ondernemers meer vertrouwen geven, maar als dat wordt geschaad, is de maatregel streng, zo staat in de nota.

Alcohol en drugs

De jongeren die afgelopen nacht betrokken waren bij de rellen op en rond het Stadhuisplein in Rotterdam, waren zichtbaar onder invloed van alcohol en drugs. Volgens de politie werd haar werk daardoor

ernstig bemoeilijkt', zei een woordvoerder vandaag. "Zelfs de inzet van twee politiehonden had nauwelijks invloed op hun gedrag." De politie verrichtte zes aanhoudingen wegens vechtpartijen en vernielingen. De rellen vonden plaats na een feest in de Baja Beachclub. Daar waren honderden mensen aanwezig. Na een vechtpartij besloten beveiligers vijftien mensen te verwijderen. Die zochten de confrontatie met de po-

A 3x2 grid of six black and white photographs. The top-left image shows a complex, abstract sculpture made of thin, branching, wire-like structures. The top-right image shows a person standing in a dark, wooded area with a single bright light source. The middle-left image shows a sculpture of a person's head and shoulders, made of a similar branching material. The middle-right image shows a person sitting at a table, looking at a book or a small object. The bottom-left image shows a row of small, white, cylindrical objects on a shelf. The bottom-right image shows a person standing in a room with a large, abstract sculpture in the background.

Foto's: RTV Rijnmond/NRC

litie en werden 'bijgestaan' door andere relschoppers. Ze gooiden met onder meer stenen en glaswerk naar de agenten. Bij tien winkels werden onder meer de ruiten ingegooid. Plunderaars stalen brillen uit een van de winkels. Zes geparkarde auto's raakten beschadigd, twee betaalautomaten werden met stenen bewekt.

Afschuw

Locoburgemeester Jantine
Kriens van Rotterdam re-

ageert met afschuw op de vechtpartijen en rellen. "Het is in- en intriest dat de avond begon als een feest en dat dat dan zo eindigt", aldus Kriens. Rotterdam kende sinds de afgelopen jaren een streng beleid. Als er in een zaak iets misging - van steekincidenten, drugs- of wapenvondsten tot overlast - werd die voor zes maanden gesloten. Onduidelijk is nog of de Baja Beach Club voorlopig dicht moet.

Wandeltocht tegen homofobie op Gay Pride

AMSTERDAM — Tijdens de Gay Pride in Amsterdam volgende week vindt voor het eerst een wandeltocht plaats tegen homofobie en homohaat. Tijdens de manifestatie Tears of Pride Walk op 2 augustus lopen de deelnemers in optocht van het Mercatorplein in Amsterdam-West naar het Homomonument bij de Westerkerk, maakte de organisatie van het homo-evenement vandaag bekend.

De optocht staat in het teken van respect en jezelf kunnen zijn", aldus directeur Irene Hemelara van de Stichting ProGay. "Dat je zonder problemen zichtbaar homo kunt zijn." Het is een van de meer serieuze evenementen tijdens de negen dagen durende Gay Pride van 28 juli tot en met 5 augustus. Homo's, lesbiënnes, travestieten, transsekuelen en anderen kunnen zich tijdens de Gay Pride tegoede doen aan 150 tot 200 activiteiten. De organisatie rekent erop dat er zo'n 40.000 mensen op deze straat-

pleinfeesten en culturele evenementen afkomen. Bij elkaar opgeteld zijn er vier voetbalvelden aan dansvloer op de feesten.

Het traditionele hoogtepunt is de botenparade op 4 augustus, waar honderdduizenden bezoekers worden verwacht. Tijdens de parade trekken tachtig uitbundig versierde boten door de Amsterdamse grachten. Tot de prominenten die meevaren behoren minister Marja van Bijsterveldt van OCW en wethouder en loco-burgemeester Eric van der Burg van Amsterdam. Burgemeester Van der Laan is op vakantie. Voor het eerst is de parade vanaf een tribune te aanschouwen. Op deze tribune op pontons in de Amstel is plek voor 700 toeschouwers.

De kaarten van 75 euro per stuk (inclusief eten en drinken) zijn al uitverkocht. Nieuw is ook dat toeschouwers via sms kunnen stemmen op hun favoriete boot. De winnaar van deze 'publieksprijs' is verzekerd van deelname volgend jaar.

Kickbokser Badr Hari aangehouden

AMSTERDAM — Kickbokser Badr Hari heeft zich gisteravond bij de politie in Amsterdam gemeld. Hij is aangehouden en werd vandaag gehoord. Dat meldde het Openbaar Ministerie (OM) gisteren.

Hari zit vast op verdenking van betrokkenheid bij twee mishandelingen. Omdat hij in beperking zit, wil het OM verder niets zeggen, ook niet op welk bureau hij zich had gemeld. Tijdens dancefeest Sensation, begin deze maand in

de Amsterdam ArenA, zou Hari de 38-jarige zakenman Koen Everink hebben mishandeld in een skybox. Het slachtoffer houdt waarschijnlijk blijvend letsel over aan de gebeurtenis. Een andere aangifte tegen Hari komt van mede-eige-

Robert Zaal nieuwe directeur Wereldomroep

HILVERSUM — Robert Zaal (48), die momenteel leiding geeft aan RTV Noord-Holland, wordt per 1 november directeur van de Wereldomroep. Hij zal 'verder vorm geven aan de nieuwe koers gericht op het vrije woord', aldus de Wereldomroep vandaag.



Robert Zaal

De omroep zal in een nieuwe, afgeslankte vorm vanaf volgend jaar vooral actief zijn in Afrika en de Arabische wereld, maar ook in landen als China, Cuba, Venezuela en Mexico. Volgens voorzitter Ben Bot van de raad van toezicht is Zaal "met zijn uitgebreide ervaring op het gebied van het vrije woord, media en management de juiste man op de juiste plaats. Na de meest turbulente en pijnlijke periode uit de geschie-



Robert Zaai

Zorgen over ongezond gedrag jong personeel

UTRECHT — Jonge werknemers die net beginnen op de arbeidsmarkt, eten vaker ongezond en roken meer dan mensen van 25 en ouder. Dat is zorgelijk volgens arbodienstverlener 365/ArboNed, omdat we allemaal langer moeten doorwerken en daarvoor voldoende fit moeten zijn.

365/ArboNed zegt vandaag dat werkgevers werknemers meer moeten aanspreken op hun leefstijl en daarbij ook hulp moeten bieden om slechte gewoontes af te leren.

Uit preventief medisch onderzoek van de arbo-dienstverlener blijkt dat 37 procent van de schoolverlaters en andere jonge werknemers tot 25 jaar zelf ongezond eten; 33 procent zegt te roken. Dat is behoorlijk meer dan bij oudere leeftijdsgroepen, waar het roken rond de 20 procent schommelt en het ongezond eten tussen de 20 en 25 procent. Het alcoholgebruik is bij jongeren nog



Foto: zaplog

Werkgevers durven hun personeel vaak niet aan te spreken op hun ongezonde manier van leven.

laag. In de leeftijdsgroep 15 tot 40 jaar zegt ongeveer 5 procent te veel te drinken. Maar volgens 365/ArboNed

neemt het alcoholgebruik geleidelijk met de jaren toe. Van de 55-plussers zegt circa 10 procent te veel te

drinken. Volgens 365/ArboNed zijn de cijfers zorgelijk, omdat het gaat om zelf gerapporteerde leefgewoontes van mensen. De organisatie gaat ervan uit dat het in werkelijkheid slechter is gesteld met de leefstijl van de werknemers.

Nu we met de vergrijzing allemaal langer moeten doorwerken, worden gezonde werknemers steeds belangrijker volgens de arbeidienstverlener. Maar werkgevers zouden hun personeel vaak nog niet durven aan te spreken op overgewicht of bij een vermoeden van overmatig alcoholgebruik.

Leefgewoontes worden al gauw als een privéaangelegenheid gezien, terwijl deze wel degelijk effect kunnen hebben op het werk. Volgens 365/ArboNed is het juist goed als werkgevers hun personeel aanspreken op een ongezone leefstijl, maar dan moet de baas daarbij ook direct hulp bieden om de problemen aan te pakken.

BIG-TIME VALUE

FOR A LIMITED TIME ONLY

AFL.
29.95

DINNER BOX

**BIG-TIME VALUE
LIVES INSIDE THE BOX**

**PIZZA NIGHT
JUST GOT SWEETER!**
10 CINNAMON STICKS
WITH ICING

**A BIG PIZZA FOR
BIG-TIME HUNGER**
1 TOPPING - PEPPERONI OR HAM

**START YOUR MEAL
OFF RIGHT**
5 BREADSTICKS
WITH MARINADA

AFL.
29.95

SASAKI 582-1818
ROYAL PLAZA 583-9969
PIEDRA PLAT 585-1818

Pizza Hut®

TAKE-OUT & DELIVERY ONLY

Bon hoben pa bon famia bezoekt Periodico



De stichting 'Un bon hoben pa bon famia' bracht onlangs met een aantal jongeren een bezoek aan de burelen van de krant 'El Periodico'. Daar kregen zij informatie over allerlei zaken die met een krant te maken hebben en hoe het maken van een krant in zijn werk gaat. De jongeren gaan nu een eigen krant in elkaar zetten, die vandaag uitkomt. Het team van El Periodico vond het ook een leuke ervaring om iets te leren aan deze geïnteresseerde groep.

Dronken koetsier bekeurd

De politie heeft dinsdagavond een 74-jarige koetsier uit De Bilt bekeurd, die dronken op de bok had gezeten. Omstanders belden de politie toen zij zagen dat de koetsier zijn paard mishandelde. Het paard was geschrokken en over een hek gesprongen. De kar bleef echter aan de andere kant van het hek staan. De koetsier probeerde het paard terug te laten springen, maar dat lukte

niet. Toen de politie arriveerde, was het dier zwaar bezweet en angstig. Een dierenarts stelde vast dat het dier niet mishandeld was, maar wel zwaar gestresst. Het lukte de arts om paard en wagen weer op de weg te krijgen. Het paard is naar een nabijgelegen boerderij gebracht om tot rust te komen. De koetsier, die naar eigen zeggen op een terras had gezeten, kreeg een bekeuring.

In 3 maanden vader, opa en overgrootvader

De zestigjarige Brit Patrick Sloan is in amper drie maanden tijd zowel weer vader als grootvader en overgrootvader geworden. Van eind maart tot begin juni bevleien zijn vrouw, dochter én kleindochter. De baby's zijn overigens allemaal jongens. Toen Sloan te horen kreeg dat zijn vrouw zwanger was, werd kort erna bekend dat ook zijn dochter en kleindochter in blijde verwachting waren, meldt *The Mirror*. Patrick's zoon Ethan

werd eind maart geboren. Begin juni zag zijn achterkleinzoon Mason het levenslicht. Twaalf dagen later was het de beurt aan kleinzoon Leonard om zijn opwachting te maken. Patrick was een beetje bang voor de reacties uit zijn omgeving, maar dat bleek reuze mee te vallen. Iedereen was opgetogen over de komst van de drie spruiten in zijn familie. De man heeft al drie volwassen kinderen en zes kleinkinderen.

Ondergoed vaakst vergeten

Het is een grote ergernis van veel vakantiegangers: pas als je je koffers openmaakt, erachter komen dat je nog iets hebt vergeten in te pakken. Maar liefst 63 procent van de reizigers heeft het dit jaar weer meegemaakt. Uit onderzoek van online reisportal *Travelmap.nl*, dat 500 teruggekeerde reizigers op Schiphol ondervroeg, blijkt dat mensen het vaakst vergeten voldoende schoon ondergoed in te pakken. Op twee staat de telefoonlader. Verder viel

op dat vrouwen vooral veel verzorgingsartikelen opsomden. Mannen klaagden meer over het vergeten van praktische artikelen als zonnebrillen, scheerspullen, kleding en ondergoed. Het meest opvallende antwoord kwam volgens de onderzoekers van een man die tijdens een vakantie naar Bali zijn vriendin ten huwelijk wilde vragen. Hij had echter een niet onbelangrijk detail over het hoofd gezien: hij had de verlovingsringen niet ingepakt.

Na wasstraat rivier in

In New Jersey is een vrouw rechtstreeks van de wasstraat de Hackensackrivier ingereden. Volgens de politie heeft de dame het gaspedaal ingedrukt in plaats van de rem. De onfortuinlijke vrouw is zonder kleerscheuren weer op het droge gehaald. De bestuurster was zondag naar de Spotless Auto Laundry in Hackensack gereden om haar auto een wasbeurt te geven. Bij het uitrijden van de wasstraat ging het goed fout en reed ze de rivier in. Dankzij het koelbloedige

optreden van een klant en een werknemer van de wasstraat werd de vrouw van de verdrinkingsdood gered. Zij sprongen de drenkelinge achterna. "We kregen het portier van de auto niet open door de druk van het water", vertelt John Goetz van de wasstraat. "Gelukkig konden we het slachtoffer via één van de autoruiten bevrijden". Een takelwagen viste de auto uit het water. De vrouw raakte lichtgewond en kon na verzorging het ziekenhuis verlaten.

Bejaarde hennepeler verraden

Inbrekers die vandaag in Den Haag op de vlucht waren voor de politie, hebben tijdens hun aanhouding een 75-jarige man verraden die een hennepkwekerij in huis had. Agenten kwamen na een melding af op een inbraak in een woning aan de Pijnacker Hordijkstraat. In het huis troffen agenten een man aan, die direct werd opgepakt. Een tweede

verdachte vluchtte naar het huis ernaast. Daar bevonden zich ook al een 24-jarige man en een 22-jarige vrouw. Alle twintigers werden aangehouden op verdenking van inbraak. Een van de verdachten vertelde de politie dat in het huis een hennepkwekerij zat. Dat bleek te kloppen: in twee kamers stonden in totaal 150 planten. Ook de teler werd aangehouden.

'Monroe hield van vrouwen'



Marilyn Monroe

Man wil vrij en sticht brand

Een brand met een schade van miljoenen tot gevolg had een wel heel knullige oorzaak. De brand in een Amerikaanse kernonderzeeër werd veroorzaakt door een dokwerker die een dagje vrij wilde hebben. De man van 24 heeft toegegeven dat hij twee keer brand heeft gesticht. Op 23 mei brak er brand uit in de onderzeeër Miami toen die voor onderhoud en renovatie in een droogdok lag. Het vuur raasde 12 uur lang in de tor-

pedokamer en het commandocentrum van de duikboot en richtte voor 400 miljoen dollar schade aan. Zeven mensen raakten gewond. Tijdens het onderzoek viel de verdenking op de man die als schilder en zandstraler in het dok werkte. Eerst ontkende hij, maar toen hij met een leugendetector werd ondervraagd, sloeg hij door. Hij bekende dat hij de eerste brand heeft aangestoken. Hij had die dag last van angstaanvallen en wilde snel naar

huis. Met een aansteker stak hij daarom wat lappen aan op een bed in de duikboot.

Sprong van 29 km

Een Oostenrijker heeft een parachutesprong vanaf een hoogte van ruim 29 kilometer gemaakt. De 43-jarige Felix Baumgartner stapte gisteren uit een speciale ballon en landde enkele minuten later veilig en wel in de Amerikaanse staat New Mexico. In vrije val bereikte

hij een snelheid van 862 kilometer per uur, meldde zijn projectteam. In maart had Baumgartner al een parachutesprong vanaf bijna 22 kilometer hoogte gemaakt. In augustus wil de Oostenrijker het wereldrecord breken. Dat staat sinds 1960 op ruim 31 kilometer hoogte.

Oprah blundert in India

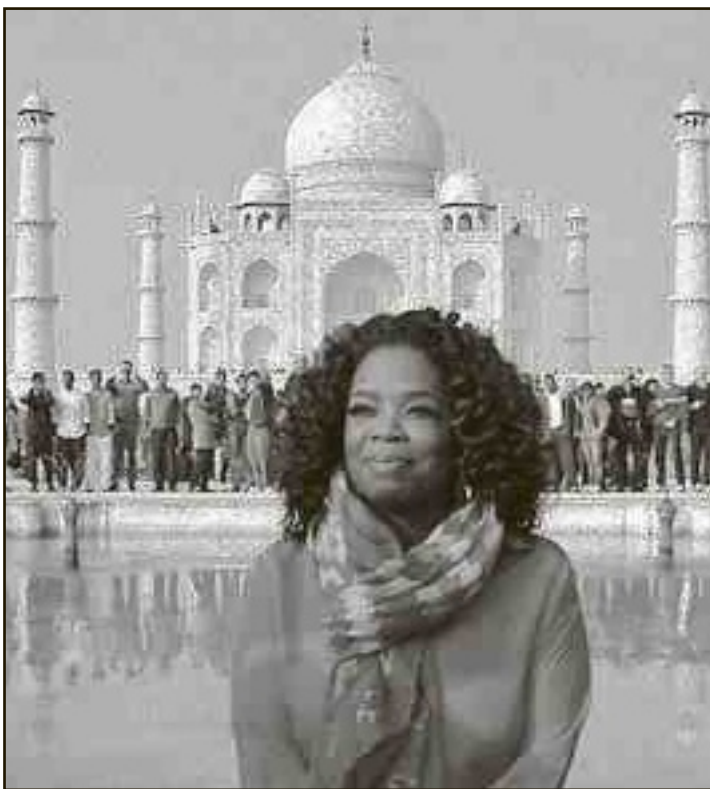


Foto: Google

Oprah Winfrey, hier voor de Taj Mahal in India.

Wat begon als een lang gekoesterde wens van Oprah en een vleiende gebeurtenis voor de Indiase bevolking, eindigde in een reis met een ietwat zure nasmaak. "Ik hoor dat mensen in India nog steeds met hun handen eten?", vroeg de Amerikaanse TV-ster tijdens een diner waar ze was uitgenodigd door een Indiase familie. In India is het een traditie om met je rechterhand te eten. De opmerking schoot massaal in het verkeerde keelgat. Betrok-

kenen voelden zich in hun eer aangetast. "Ik weet niet of Amerikanen hotdogs, pizza's en taco's inmiddels al met bestek eten?", reageerde journaliste Rajyasree Sen. Ook door haar landgenoten werd Winfrey niet gespaard: "Shockerende arrogantie van een onwetende rijke vrouw", schreef de New Yorkse journalist Aseem Chhabra. Winfrey reisde in januari dit jaar naar India om een tweede-lijke special te maken over het land.

Bizarre 'parkeerbonnen'

In Valkenswaard is de politie op zoek naar de gefrustreerde creatieveling die sinds kort briefjes verspreid bij de parkeerplaats van een supermarkt, zo meldt *Omroep Brabant*. De persoon maakt zich boos om de parkeerkwaliteiten van de bezoekers die volgens hem duidelijk te wensen over laten. Op de 'officiële verkeersovertrekking van de politie' staat onder andere dat hij graag een parkeerbon had uitgedeeld, als hij dat had gekund. Of twee. "Als gevolg van uw stomp-

zing tot parkeren, heeft u hier genoeg plaats gebruikt om een volledige begrafenistoet te stallen." De anonieme schrijver beëindigt zijn nepparkeerwaarschuwing met het volgende: "Ik wil besluiten met de wens dat u zonder benzine komt te staan op een godvergeten achterafwijk op een tijdstip wanneer de schemer inzet. Tevens hoop ik dat corrosie uw auto in recordtijd zal reduceren tot een hoop onbestuurbare roest." Het is onduidelijke hoeveel briefjes de persoon al heeft verspreid.

BUCKLES

By David Gilbert



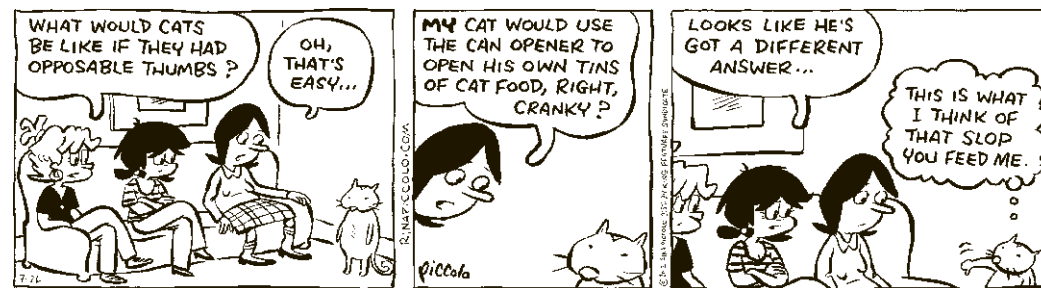
BETLE BAILY

By Mort Walker



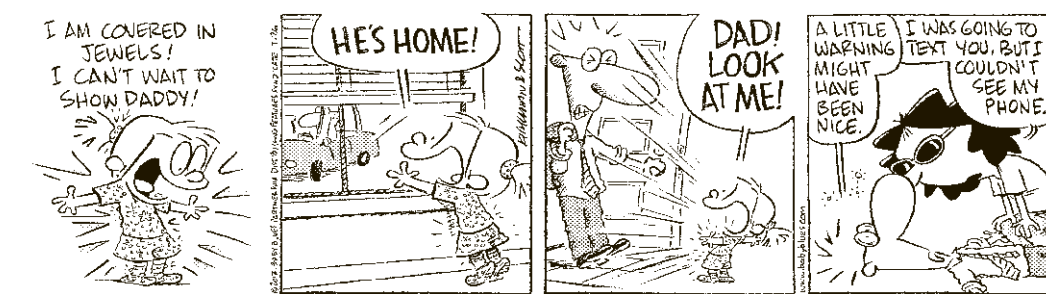
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



EURO

Omhoog

AMSTERDAM — De Europese beurzen wisten vanmiddag de weg omhoog te vinden. Beleggers putten moed uit woorden van president Mario Draghi van de Europese Centrale Bank (ECB). Draghi liet tijdens een conferentie in Londen weten dat de centrale bank alles zal doen om de euro te redden. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het begin van de middag 1,4 procent hoger op 317,35 punten. De MidKap-index won 0,9 procent tot 493,75 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt stegen tussen 1,1 en 2,1 procent. De beurzen verwerkten vandaag een stroom aan kwartaalresultaten van toonaangevende bedrijven, die een gemengd beeld lieten zien. In Amsterdam kwamen zwaargewichten Shell en Unilever met de resultaten naar buiten. Beleggers waren tevreden over de cijfers van Unilever en beloonden het aandeel met een koerswinst van 5,9 procent. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,7 procent tot 89,65 dollar per vat en Brentolie werd ook 0,7 procent duurder op 105,13 dollar. De euro zat in de lift na de woorden van ECB-president Mario Draghi. De eenheidsmunt klom tot 1,2225 dollar, tegen 1,2130 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Ook op Curaçao steeg de euro vandaag iets naar 2,1638 gulden, tegen 2,1416 gulden gisteren.

TOKIO

In de plus

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag hoger gesloten. De stemming werd gesteund door kwartaalcijfers van lokale en internationale bedrijven, die over het algemeen positief uitvielen. De Nikkei eindigde 0,9 procent hoger op 8443,10 punten. Een dag eerder sloot de Japanse beurs nog op het laagste punt in 7 weken tijd. Het Japanse technologiebedrijf Canon zakte desondanks 7,8 procent na een verlaging van de winstverwachting voor 2012. Het concern heeft last van de crisis in de eurozone en een sterke yen. Olympus klom 9,6 procent. De maker van medische apparatuur Terumo Corp bevestigde een fusie met Olympus na te streven.

De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag ook kleine winsten zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,2 procent hoger in de middaghandel. In Seoul klom de Kospi 0,7 procent. Het Zuid-Koreaanse elektronicaconcern LG Electronics won 6,6 procent na publicatie van de kwartaalcijfers. De All Ordinaries in Sydney steeg 0,5 procent.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag met flinke winsten begonnen. Net als in Europa putten de Amerikaanse beleggers moed uit de belofte van president Mario Draghi dat de Europese Centrale Bank (ECB) alles zal doen om de euro overeind te houden. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 1,9 procent hoger op 12.913 punten en de brede S&P 500 steeg 1,7 procent tot 1361 punten. Technologiebeurs Nasdaq klom ook 1,7 procent, tot 2903 punten. Facebook zakte 5 procent na teleurstellende kwartaalcijfers van spelletjessite Zynga. Het sociale netwerkbedrijf zal na de slotbel zelf ook zijn resultaten bekendmaken. Het is voor het eerst sinds de beursgang in mei dit jaar dat Facebook de boeken opent. Zynga, bekend van spelletjes als FarmVille en Mafia Wars, duikelde bijna 40 procent.

Draghi: ECB zal alles doen om euro te redden

LONDEN — De president van de Europese Centrale Bank (ECB), Mario Draghi, heeft vandaag bezworen alles te zullen doen wat nodig is om de eurozone overeind te houden. Daarbij zijn verdere ingrepen door de ECB op de obligatiemarkten niet uitgesloten, stelde Draghi op een conferentie in Londen.

“Binnen ons mandaat is de ECB bereid alles te doen wat nodig is om de euro te behouden. En geloof me, dat is voldoende,” Draghi gaf daarbij aan dat de werking van de geldmarkten door de hoge rentes op staatsleningen van zwakke eurolanden wordt verstoord en dat ingrepen op die markten binnen het

mandaat van de ECB vallen. Met die woorden rechtvaardigde de ECB eerder ook al ingrepen op de markten voor staatsleningen. Volgens econoom Nick Kounis van ABN Amro zette Draghi met zijn opmerkingen de deur open voor de herstart van de obligatie-aankopen door de ECB. Dit

zou een positief signaal zijn voor de financiële markten, stelde hij. Hij wees er daarnaast op dat uit verschillende eurolanden oproepen komen om ook het noodfonds EFSF obligaties op te laten kopen. “Het antwoord op de crisis lijkt zich te richten op directe ingrepen in de obligatiemarkt”, concludeerde hij. Kounis verwacht echter dat die ingrepen slechts tijdelijk voor opluchting zullen zorgen. De aankopen van de ECB bleven tot nu toe beperkt en de omvang van de Europese noodfondsen

is onvoldoende om landen als Spanje en Italië volledig te helpen. “Het is daarom waarschijnlijk dat de aankopen de politici slechts in staat zullen stellen om door te modderen, tenzij de financiële slagkracht wordt vergroot.” De woorden van Draghi misten hun uitwerking op de financiële markten vanmiddag niet. Op Europese beurzen schoten de koersen omhoog, terwijl de rentes op Spaanse en Italiaanse staatsobligaties stevig daalden.

Forse winstdaling Shell



Photo Getty Images

De gemiddelde prijs van een vat Brentolie was in het tweede kwartaal 109 dollar in vergelijking met 117 dollar een jaar eerder.

DEN HAAG — De winst van Shell is in het tweede kwartaal gedaald als gevolg van een lagere gemiddelde olieprijs. Een hogere productie bood geen tegenwicht. Dat blijkt uit de cijfers die het olie- en gasconcern vandaag presenteerde.

De winst op basis van geschatte actuele voorraadkosten (ccs) exclusief bijzondere posten, de maatstaf die Shell en de financiële markten hanteren, bedroeg 5,7 miljard dollar (4,7 miljard euro). Dat is 13 procent minder dan een jaar eerder en flink onder de gemiddelde analistenverwachting van 6,3 miljard dollar. De nettowinst halveerde ruimschoots (min 53 procent) tot iets meer dan 4 miljard dollar en de omzet daalde van 1245 miljard dollar tot bijna 120 miljard dollar. “Onze sector blijft kampen met significante schommelingen van de energieprijzen als gevolg van economische en politieke ontwikkelingen”, aldus bestuursvoorzitter Peter Voser. De winstdaling in het tweede kwartaal is volgens de topman specifiek het gevolg van zowel de lagere olieprijs als een gedaalde gasprijs in Noord-Amerika. Die elementen deden een hogere productie en verbeterde raffinagemarges teniet. Ondanks de lage gasprijs bekijkt Shell de mogelijkheden voor nieuwe gasprojecten in Noord-Amerika. De gemiddelde prijs van een vat Brentolie was in het tweede kwartaal 109 dollar in vergelijking met

117 dollar een jaar eerder. Shells productie, die onder de divisie Upstream valt, steeg van 3046 miljoen vaten olie-equivalent per dag naar 3103 miljoen stuks per dag. De divisie Downstream (chemie, raffinage en ver-

koop) profiteerde van betere raffinagemarges, die de afgelopen jaren onder druk stonden. Dit onderdeel kampte echter ook met een tegenvaller bij de Port Arthur-raffinaderij in Texas. Daar moest in juni een deel dat ruwe olie verwerkt, wor-

den stilgezet. Dat gebeurde kort na de uitbreiding van het complex ter waarde van miljarden dollars. Naar verwachting komt de verwerking van ruwe olie volgend jaar weer op gang. In welke maand precies, werd niet gemeld.

‘Weinig Nederlandse claims tegen Facebook’

DEN HAAG — Slechts een handvol mensen heeft bij de Nederlandse Vereniging van Effectenbezitters (VEB) een klacht ingediend omdat zij zich opgelicht voelen door Facebook, zo liet de beursbelangenclub vandaag weten.

In België heeft consumentenorganisatie Dolor daarentegen al bijna 2000 claims ontvangen. “Wij hebben echt een actie op touw gezet, en dat is in Nederland niet ge-

beurd”, verklaart Hendrik Boonen van Dolor. Veel beleggers voelen zich gedupeerd omdat Facebook voorafgaand aan zijn beursgang in mei inkomsten voor-

spiegelde, waarvan het bedrijf binnenskamers wist dat het deze beloften niet waar kon maken. Dolor probeert daarom door middel van media-aandacht veel schadeclaims te verzamelen. Deze zullen in het najaar collectief worden doorgespeeld aan het Amerikaanse advocatenkantoor Robbins Geller, dat in de

Verenigde Staten naar de rechter is gestapt. De VEB heeft geen contact met buitenlandse belangenbehartigers. Volgens Boonen hebben daarom ook al enkele Nederlandse klagers zich bij Dolor gemeld. In totaal lopen in de Verenigde Staten inmiddels circa 350.000 claims tegen Facebook.

Sterk halfjaar voor Volkswagen

WOLFSBURG — De Duitse autofabrikant Volkswagen draait op volle toeren, ondanks de economische onrust in Europa. De nettowinst sprong in de eerste helft van dit jaar met 36 procent omhoog tot meer dan 8,8 miljard euro. Dat maakte de grootste autoproducent van Europa vandaag bekend.

De omzet klom met 23 procent tot ruim 95 miljard eu-

ro. De wereldwijde verkoop van Volkswagen (met ook

merken als Audi, Skoda en Seat) steeg in de eerste zes maanden met 10 procent tot 4,6 miljoen auto's.

In West-Europa nam de verkoop af, maar in Oost-Europa, Azië, Noord-Amerika en op de Duitse thuis-

markt zat de verkoop in de lift. Volkswagen bevestigde zijn prognoses voor heel 2012. Het concern uit Wolfsburg verwacht dat de operationele winst en de omzet het niveau van 2011 zullen overtreffen.

Voorziening drukt Visa in het rood

NEW YORK — Creditcardmaatschappij Visa heeft in het afgelopen kwartaal een nettoverlies geleden van 1,8 miljard dollar. Dit kwam vooral doordat het bedrijf miljarden opzij zette voor een schikking met winkeliers in een geschil over de tarieven voor het gebruik van creditcards. Visa gaf gisteren aan 4,1 miljard dollar te reser-

veren voor de schikking. Die trof Visa samen met concurrent Mastercard en diverse banken met Amerikaanse winkeliers die een rechtszaak hadden aangespannen, omdat de kaartverstrekkers hun tarieven op elkaar zouden hebben afgestemd. De opbrengsten van Visa stegen afgelopen kwartaal met 11 procent tot 2,6 miljard dollar.

Nissan krijgt winstdaling voor de kiezen

TOKIO — Nissan heeft in het eerste kwartaal de nettowinst zien dalen met 15 procent tot 72,3 miljard yen (764 miljoen euro) door de sterke yen en hogere kosten.

Maar de op een na grootste autofabrikant van Japan laat desondanks zijn vooruitzichten voor het hele boekjaar, dat loopt tot maart, ongewijzigd. Die komen neer op een nettowinst van 400 miljard yen bij een omzet van 10,3 biljoen yen. Dat maakte het concern vandaag bekend. Japanse autofabri-

kanten hebben last van de stijgende yen omdat het hun producten in het buitenland relatief duur maakt. Nissan-topman Carlos Ghosn vindt desondanks dat het concern in het eerste kwartaal ‘respectabele prestaties’ heeft neergezet. De vraag naar de ‘innovatieve’ modellen van Nissan blijft hoog, constateerde hij. De Japanse autofabrikant gaat bovendien nieuwe ‘spannende’ modellen lanceren. “Tegen deze achtergrond blijven we op koers om onze prognoses voor het hele jaar te bereiken”, aldus Ghosn.

Alcatel-Lucent schrap 5000 banen

PARIJS — De producent van telecomapparatuur Alcatel-Lucent schrap 5000 banen en trekt zich terug uit onrendabele markten als onderdeel van een kostenbesparingsprogramma van 1,25 miljard euro tot eind dit jaar. Dit maakte het Frans-Amerikaanse bedrijf vandaag bekend.

Het banenverlies maakt 6,4 procent van het totaal van

78.000 medewerkers uit. Alcatel-Lucent waarschuwde op 17 juli al dat het zijn winstdoelstelling over 2012 niet zou halen. Het bedrijf kondigde een operationeel verlies van 40 miljoen euro aan over het tweede kwartaal op een omzet van 3,5 miljard.

Alcatel gaat ervan uit dat de winstmarge in de tweede helft van het jaar beter zal zijn dan in de eerste helft.

Frankrijk schiet auto-industrie te hulp

PARIJS — De Franse regering schiet de eigen auto-industrie te hulp met maatregelen die de productie van milieuvriendelijke auto's moeten stimuleren en autobedrijven moeten beschermen tegen de economische crisis in Europa. Dat maakte de regering gisteren bekend.

Om de verkoop van ‘groene’ auto's te stimuleren wordt de bonus voor kopers van een elektrische auto verhoogd van 5000 naar 7000 euro. Voor hybride auto's gaat het voordeel met 2000 euro omhoog naar 4000 euro. Dit kost de Franse staat naar verwachting 490 miljoen euro. Dit bedrag wordt gecompenseerd door een hogere belasting op zwaar vervuilende auto's. De Franse overheid streeft

er verder naar haar wagenpark voor een kwart uit elektrische of hybride voertuigen te laten bestaan. Daarnaast komen er faciliteiten voor autobedrijven die lijden onder de moeilijke marktomstandigheden in Europa. De regering zet 350 miljoen euro opzij voor kredieten aan autoproducenten. De regering huurt verder onder meer de bekende filmregisseur Luc Besson in om spotjes te maken die Franse warm moeten maken voor de aankoop van een Franse auto. Franse autoproducenten zitten door de economische problemen in Europa in zwaar weer. Gisteren bleek dat PSA Peugeot-Citroën in het eerste halfjaar van 2012 een verlies leed van 819 miljoen euro. Het bedrijf kondigde onlangs aan 8000 arbeidsplaatsen te schrappen in Frankrijk.

**comunidad**

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	26-Jul		PREV.	26-Jul		
DOW JONES	12676.05	12837.26	AEX	313.09	320.49		
S&P 500 INDEX	1337.89	1352.56	AEGION NV	3.35	3.53		
NASDAQ	2854.24	2879.00	AGEAS	1.50	1.60		
AMAZON.COM INC	217.05	216.92	AHOLD NV	9.42	9.62		
AMERICAN EXPRESS	56.05	57.01	ASTORIA FINL	9.09	9.22		
APPLE INC	574.97	571.57	AKZO NOBEL	44.17	44.89		
AT&T INC	35.33	36.09	ASML HOLDING NV	45.22	46.20		
BERKSHIRE HATH-B	84.04	84.56	CORIO NV	35.12	36.07		
CISCO SYSTEMS	15.42	15.49	DANONE	46.96	47.55		
OTISGROUP INC	25.79	26.20	DSM (KONIN)	38.53	39.33		
WALT DISNEY CO	48.30	48.43	HAL TRUST	82.30	83.75		
EBAY INC	43.19	43.55	HEINEKEN NV	42.67	43.81		
GENERAL ELECTRIC	20.00	20.43	ING GROEP NV-CVA	4.78	5.05		
GOOGLE INC-CL A	607.99	613.00	ROYAL ITCHE NV	19.52	20.12		
HEWLETT-PACKARD	17.78	17.82	KPN (KONIN) NV	6.61	6.62		
HOME DEPOT INC	51.07	52.32	KONINKLIJKE PHIL	17.51	17.90		
IBM	191.08	193.19	POSTNL NV	3.20	3.33		
INTEL CORP	25.13	25.39	REED ELSEVIER	9.27	9.65		
JOHNSON&JOHNSON	67.53	68.61	REXEL SA	13.07	13.17		
MEDTRONIC INC	37.52	37.82	ROBECO NV	23.49	23.41		
MICROSOFT CORP	28.83	29.18	ROLUNCO NV	19.71	19.71		
3M CO	88.75	90.28	RORENTO NV	52.78	52.75		
PFIZER INC	23.33	23.58	ROYAL DUTCH SHA	27.92	27.28		
PROCTER & GAMBLE	64.02	64.61	TOMTOM	3.24	3.21		
ROYAL DUTCH-ADR	68.06	66.97	UNILEVER NV-CVA	26.48	27.96		
SCHLUMBERGER LTD	68.25	70.35	WESSANEN NV	2.12	2.09		
SPRINT NEXTEL CO	3.37	3.97	WOLTERS KLUWER	13.46	13.85		
TEXAS INSTRUMENT	26.63	26.89	WP-STEWART HLDGS	200.32	197.49		
TIME WARNER INC	38.55	38.40	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	25-Jul		
VISA INC-CLASS A	122.20	125.54	MONEY MARKET	13.0590	13.0590		
ETF's	PREV.	26-Jul	US DOLLAR BOND	2.7182	2.7161		
ISHARES-DJ DIV	56.05	56.54	GLOBAL GROWTH	1.6682	1.6623		
ISHARES-EMG MKT	37.60	38.12	US GROWTH	7.8615	7.8479		
ISHARES-MSCI PAC	41.17	41.71	CANADIAN GROWTH	2.6340	2.6367		
ISHARES-RS 3000	78.76	79.60	CURRENCIES	PREV.	26-Jul		
ISHARES-SP500 GR	72.70	73.40	YENUSD	78.220	78.210		
ISHARES-S&P EURO	32.05	33.19	EURUSD	1.213	1.229		
POWERSHARES DB C	27.09	27.10	CANUSD	1.018	1.010		
POWERSH-QQQ	62.54	63.08	GBPUUSD	1.548	1.569		
SPDR S&P MID 400	166.72	167.97	COMMODITIES	PREV.	26-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	68.58	69.00	GOLD	1604.45	1612.23		
FUNDS	PREV.	26-Jul	SILVER	27.36	27.46		
BLACKROCK GBL ALL	42.35	42.35	WHEAT	842.00	842.00		
TEMPLETON GBL BND	21.28	21.22					

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Marokko gelijk met uitblinkende Labyad

GLASGOW — Marokko heeft vandaag een punt overgehouden aan de openingswedstrijd van het olympisch voetbaltoernooi. De ploeg van de Nederlandse trainer Pim Verbeek speelde met 2-2 gelijk tegen Honduras.

Marokko, met de oud-PSV'ers Nordin Amrabat en Zakaria Labyad in de aanval, begon goed aan de wedstrijd maar was vaak slordig met de eindpass. Vlak voor rust kwam het Noord-Afrikaanse land wel verdiend op voorsprong door een uitstekende treffer van Abdelaziz Barrada. De middenvelder van het Spaanse Getafe schoot met een volley de bal onhoudbaar binnen, op aangeven van Labyad. Of het door de vermoeidheid kwam door de ramadan valt moeilijk te zeggen, maar de Marokkanen kwamen na rust een stuk zwakker uit de kleedkamer. Honduras wist zonder zelf goed te spelen Marokko terug te dringen op de eigen helft. Jerry Bengtson wist namens de Midden-Amerikanen tweemaal te profiteren van zwakke momenten van de ploeg van Verbeek. Bij de 1-1 stond de aanvaller helemaal vrij om een schot van Maynor Figueroa tot treffer te verlen-gen. Tien minuten later schoot Bengtson een strafschop binnen, nadat hij zelf werd neergehaald. Het slotakkoord was voor Labyad, de gevaarlijkste man in de aanvalslinie van Marokko, dat de wedstrijd met tien man eindigde door een rode



Zakaria Labyad (r) in duel met de Hondurees Jose Valasquez tijdens de eerste wedstrijd in het olympisch voetbaltoernooi.

kaart voor Zakarya Bergdich wegens natrappen. De flankspeler van Sporting Portugal schoot de bal bekeken over Noel Valladares, de doelman van Honduras. Imad Najah, speler van Jong PSV, kwam vlak voor tijd

binnen de lijnen. Soufian El Hassnaoui (De Graafschap) bleef de hele wedstrijd op de bank. Marokko doet voor de zevende keer mee aan het olympisch voetbaltoernooi, maar kwam nog nooit in de buurt van de medailles. De

Noord-Afrikanen spelen in groep D tegen Honduras, Japan en Spanje. Verbeek, die vandaag met deze wedstrijd als eerste Nederlander op de Spelen van 2012 opereerde, legt de lat hoog, hij wil voor een medaille gaan.

Foto: AFP/Graham Stuart

Juve-duo voor Italiaans sportgerecht

ROME — Antonio Conte, de huidige trainer van landskampioen Juventus, en zijn speler Leonardo Bonucci moeten zich melden voor het Italiaans sportgerecht om zich te verantwoorden voor hun betrokkenheid bij het grote gokschandaal in het Italiaanse voetbal. Dat is vandaag bekendgemaakt. Bonucci, die tijdens het EK nog basisspeler was bij

Italië, wordt verdacht van sportfraude. Hij zou in 2010 als speler van Bari een uitslag onrechtmatig hebben helpen beïnvloeden. Conte zou volgens onderzoekers van de Italiaanse voetbalbond FIGC in 2011 als toenmalig coach van Siena verzuimd hebben te melden dat er misstanden waren. Ook andere betrokkenen moeten zich melden.

Nizzolo wint Ronde van Wallonië

PERWEZ — De Italiaan Giacomo Nizzolo heeft gisteren de Ronde van Wallonië op zijn naam geschreven. De renner van Radioshack had in de eindstand precies 1 seconde voorsprong op de Belg Gianni Meersman en 2 tellen op de Nederlander Pim Ligthart (Vacansoleil-DCM). Danilo Napolitano won de vijfde en laatste etappe over ruim

179 kilometer van Welkenraedt naar Perwez. De Italiaan liet in de massasprint Meersman en de Italiaan Davide Appollonio achter zich. Het was de derde etappezege voor Napolitano. Ook in de tweede en vierde rit spurtte hij naar dagsucces. Nizzolo legde maandag de basis voor zijn eindzege met de winst in de derde etappe.

Capello tekent bij Rusland

MOSKOU — Fabio Capello is vandaag officieel benoemd als bondscoach van de nationale voetbalploeg van Rusland. Hij moet zijn nieuwe formatie over twee jaar naar het komende WK in Brazilië brengen.

De 66-jarige Capello stapte in de aanloop naar het laatste EK op als bondscoach van Engeland. Hij is in Rusland de opvolger van Dick Advocaat, die bij PSV aan de

slag is gegaan. Capello gaat naar verluidt 10 miljoen euro per jaar verdienen. De oud-trainer van onder andere AC Milan en Real Madrid wilde eigenlijk stoppen na zijn afscheid bij Engeland. "Ik had ontslag genomen en wilde met pensioen gaan", aldus Capello. "Maar de wens om me met een nationaal team te plaatsen voor een WK bleef. Het deed me van gedachten veranderen en het voorstel van Rusland accepteren."

Excuses voor Noord-Korea na verkeerde vlag

LONDEN — De organisatie van de Olympische Spelen heeft Noord-Korea vandaag excuses aangeboden, nadat een dag eerder de vlag van Zuid-Korea werd getoond bij de voetbalwedstrijd tegen Colombia.

"Het was een ernstige fout, waarvoor onze excuses", aldus mediadirecteur Andy Mitchell. De Aziatische

vrouwen weigerden af te trappen nadat de organisatie op het grote scherm een van hun speelsters had geprojecteerd in combinatie met de vlag van Zuid-Korea. De wedstrijd begon door de commotie enige tijd later. Volgens Jacques Rogge, voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité (IOC), was er sprake van een ongelukkig incident.

"Ik kan u verzekeren dat het organiserend comité corrigerende maatregelen zal treffen. Er is geen enkele politieke bijbedoeling, het was gewoon een menselijke fout." Ook de Britse premier David Cameron liet zich uit over de kwestie. Hij zei dat het een vergissing was, en dat elke inspanning zal worden gedaan om te voorkomen dat het weer gebeurt.

Feyenoord speelt 0-0 tegen Real Mallorca

ROTTERDAM — Feyenoord heeft de fans in de eerste wedstrijd van dit seizoen in De Kuip geen doelpunten kunnen bieden. De Rotterdamse club speelde gisteravond 0-0 tegen het Spaanse Real Mallorca. De formatie van trainer Ronald Koeman had de betere kansen in het oefenduel, maar wist er geen te benutten.

Feyenoord begon met de aanwinsten Ruud Vormer en Lex Immers in de basis. Omar Elabdellaoui, gehuurd van Manchester City, viel in de tweede helft in en beleefde zodoende zijn eerste speelminuten voor de nummer 2 van afgelopen seizoen, die volgende week dinsdag in de voorronde van de Champions League tegen Dinamo Kiev moet. Tegenover RTV Rijnmond



Guyon Fernandez (l) van Feyenoord in duel met Michael Pereira van Real Mallorca.

verklaarde Koeman na afloop van de wedstrijd niet tevreden te zijn over de uitslag: "We doen onszelf zeer tekort", stelde de oefenmeester. "We krijgen grote kansen en staan binnen tien minu-

ten zelfs twee keer alleen voor de keeper. Daar moet je goals uit halen. Over de manier waarop we Mallorca bespeeld hebben ben ik wel zeer tevreden. We hebben niets weggegeven."

Foto: Google

Chelsea lijft Braziliaans talent in

LONDEN — De Engelse topclub Chelsea heeft het Braziliaanse talent Oscar ingelijfd. Dat meldde de winnaar van de Champions League gisteren op zijn website. De 20-jarige Oscar dos Santos Emboaba Junior is afkomstig van de Braziliaanse club Internacional. De club uit Londen gaf de transfersom niet prijs, maar volgens Britse media betaalt Chelsea rond de 25 miljoen pond (omgerekend bijna 32 miljoen euro) voor de aanvallende middenvelder. Oscar is al in Engeland voor de

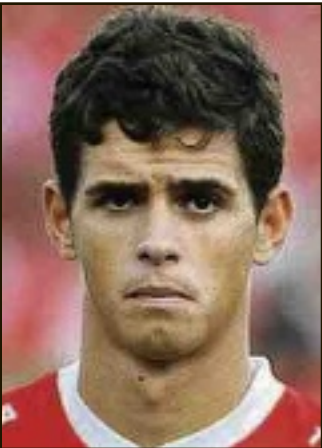


Foto: Google

Olympische Spelen. Oscar heeft ook al zes interlands bij het grote Brazilië op zijn naam. Overigens leed Chelsea gisteravond een opvallende nederlaag (3-2). De ploeg verloor in Philadelphia een oefenwedstrijd van een Amerikaans all-star team, met spelers uitkomend in de profcompetitie van de Verenigde Staten. Eddie Johnson was de grote man in Philadelphia. Hij bezorgde zijn ploeg in blessuretijd een opmerkelijke zege. John Terry en Frank Lampard scoorden voor Chelsea.

Slechts 43 Nederlandse sporters bij opening

LONDEN — De openingsceremonie van de Olympische Spelen zal morgen slechts door een kleine groep Nederlandse sporters worden bezocht. Dat maakte chef de mission Maurits Hendriks vandaag bekend.

Van de 133 atleten die nu al in Engeland zijn, lopen er 42 achter vlaggendrager Dorian van Rijsselberghe. In de stoet volgen ook nog 25 be-

geleiders. "Wat voorop staat is de sportprestatie", legde Hendriks uit. "Als je niet binnen 48 uur na de opening in actie moet ko-

men, mag je meelopen. Door de nabijheid hebben we ook een optimaal aanreisschema kunnen maken. Bijvoorbeeld de springruiters en de atleten komen pas later naar Londen." In totaal nemen 178 Nederlandse sporters deel aan de Spelen.



Schermer draagt vlag VS

LONDEN — Schermster Mariel Zagunis mag morgen bij de openingsceremonie van de Olympische Spelen in Londen de vlag van de Verenigde Staten dragen. De tweevoudige winnares van olympisch goud op sabel (2004 en 2008) kwam gisteren als de verrassende winnares uit de bus bij de stemming onder de 529 sporters tellende Amerikaanse olympische ploeg. Scott Blackmun, de baas van het Amerikaanse olympisch comité, vond de keuze voor Zagunis wel toepasselijk. Het team van de VS bestaat voor het eerst uit meer vrouwen dan mannen.

Blessure hindert Zweedse

LONDEN — De Zweedse zwemster Therese Alshammar kampt met een beknelde zenuw in haar rechterschouder. Het is onduidelijk of de rivale van Ranomi Kromowidjojo en Marleen Veldhuis op de olympische 50 meter vrij fit zal zijn. "We bekijken het nu van dag tot dag. Het zou de komende dag beter kunnen gaan, maar het kan ook een maand duren", aldus de Zweedse teamarts Rene Tour. De 34-jarige Alshammar zou ook starten op de 4x100 vrij, die zaterdag op het programma staat. Op dit onderdeel verdedigen de Nederlandse vrouwen de olympische titel.

Eerste Britse victorie

CARDIFF — Groot-Brittannië heeft de eerste victorie op de Olympische Spelen binnen. De voetbalsters wonnen gisteren in Cardiff met 1-0 van Nieuw-Zeeland. De wedstrijd in het redelijk gevulde Millennium Stadium was de officiële aftrap voor de Spelen van Londen. De officiële opening is morgen. Stephanie Houghton maakte in de 63e minuut het winnende doelpunt voor de Britse ploeg.

Griekse kanshebber betrapt

ATHENE — De Griekse atleet Dimitris Chondrokoukis mag niet meedoen aan de Olympische Spelen. De wereldkampioen hoogspringen indoor heeft positief gereageerd bij een dopingtest. Dat heeft zijn vader vandaag laten weten. Chondrokoukis was voor de Grieken een van de belangrijkste kanshebbers op een medaille. Hij is onlangs betrapt op het gebruik van het verboden middel stanozolol. Hij heeft een contra-expertise aangevraagd. Gisteren werd atlete Paraskevi Papachristou uit de olympische ploeg verwijderd vanwege een racistische tweet. De atlete liet zich denigreren uit over in Griekenland wonende Afrikanen. Ze heeft spijt betuigd.

Saudische judoka hoofddoekloos

LONDEN — De Saudische vrouwelijke judoka Wodjan Ali Seraj Abdulrahim Shaherkani zal tijdens de Spelen zonder hoofddoek de mat op gaan. Shaherkani, een zwaargewicht, is een van de twee vrouwen die namens Saudi-Arabië in Londen is. "Ze zal vechten volgens de principes en in de geest van judo", zei de voorzitter van de internationale judobond vandaag. "Dat betekent dus zonder hijab." In het islamitische land worden vrouwen ontmoedigd om te sporten, omdat het tegen hun natuur in zou gaan.



KOORYMAN

BE WEATHERPROOF



3/8" DRILL DR260B
• 5 Ampere
• Variable speed/reversing
• On-board bit storage
99,99

79,99

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!

Kooyman Mega Store Avenida E. J. (Watty) Vos 20

OPEN 7 DAYS A WEEK!

funnies always 2X FUN MILES